



**WICHTIG:**  
Vor der Benutzung lesen

Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung müssen vor erstmaliger Verwendung des Produktes sorgfältig gelesen werden. Die für das Produkt verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Nutzer diese Anweisungen verstehen und einhalten.

**VORSICHT**  
Die Verwendung von Steuerungen oder die Anpassung oder Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen



- Niemals die Leistung dieses Lasers in irgendeiner Weise verändern. Dies könnte zu einer gefährlichen Exposition gegenüber Laserstrahlung führen
- Versuchen Sie niemals das Lasermessgerät zu reparieren oder zuzerlegen. Wennunqualifizierte Personen versuchen, dieses Produkt zu reparieren, können schwere Verletzungen auftreten. Jede Reparatur, die auf diesem Laserprodukt erforderlich ist, darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Blicken Sie nicht unnötig in den Laserstrahl oder richten Sie ihn nicht auf andere Personen.
- Blenden Sie nicht andere Personen.
- Mit optischen Hilfsmitteln direkt in den Strahl zu schauen kann gefährlich sein.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.
- Halten Sie Extremitäten in einem sicheren Abstand zu den beweglichen Teilen.
- Achten Sie auf fehlerhafte Messungen, wenn das Produkt defekt ist oder wenn es fallengelassen wurde oder falsch verwendet oder modifiziert wurde.
- Führen Sie regelmäßige Testmessungen durch. Besonders vor, während und nach wichtigen Messungen.
- Das Produkt und die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

- Infrarot-Thermometer sollten vor folgenden Einflüssen geschützt werden:
  - EMF (elektromagnetische Felder) von Lichtbogenschweißgeräten, Induktionsheizgeräten.
  - Thermischer Schock (verursacht durch große oder abrupte Umgebungstemperaturänderungen, lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch 1 Stunde lang stabilisieren).
  - Lassen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Objekten mit hoher Temperatur stehen.

**WARTUNG**  
1. Linsenreinigung: Verwenden Sie die saubere Druckluft, um lose Partikel abzublasen, verwenden Sie die weiche Bürste, um den Schutz zu entfernen, und reinigen Sie ihn schließlich mit einem feuchten Baumwolltuch.  
2. Reinigung des Gehäuses: Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Schwamm/Tuch und milder Seife.  
**HINWEIS**  
1. Verwenden Sie zum Reinigen der Linse keine Lösungsmittel.  
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

**SICHERHEITSHINWEISE:**  
1. Instrument trocken aufbewahren.  
2. Instrument und Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern aufbewahren.  
3. Stellen Sie bei Auswechslung der Batterien sicher, dass die Polarität stimmt. Entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden. Entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Instrument längere Zeit nicht verwenden.

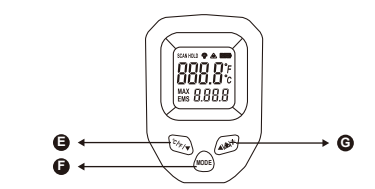
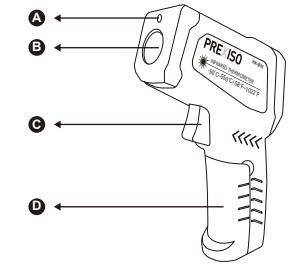
**VERBOTENE VERWENDUNG**  
• Verwenden des Produkts ohne Anweisungen  
• Verwendung außerhalb der angegebenen Grenzen  
• Deaktivierung von Sicherheitssystemen und Beseitigung von Erklärungs- und Gefahrenkennzeichnungen  
• Öffnen des Geräts mit Werkzeugen (Schraubenzieher usw.)  
• Modifikation oder Änderung des Produkts  
• Verwendung von Zubehör anderer Hersteller ohne ausdrückliche Genehmigung

**VORSICHT**  
Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen Händler vor Ort.  
**BESCHRÄNKUNGEN BEI DER VERWENDUNG**  
• Siehe Abschnitt "Technische Daten". Das Gerät ist für den Einsatz in Bereichen konzipiert, die dauerhaft von Menschen bewohnt sind. Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.

**VERANTWORTUNGSBEREICHE**  
**Verantwortlichkeiten der für dasGerät verantwortlichen Person:**  
• Die Sicherheitshinweise auf dem Produkt und die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu verstehen.  
• Sich mit den örtlichen Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung vertraut zu machen.  
• Den Zugriff auf das Produkt durch nicht autorisiertes Personal zu verhindern.

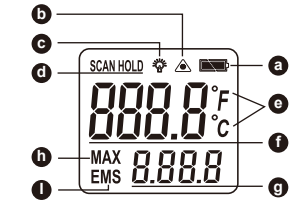
**FUNKTION**  
Dieses Infrarot-Thermometer ist ideal zur Erfassung von schwer zugänglichen Objekt-oberflächentemperaturen sowie für gefährliche Anwendungen wie bewegliche Maschinenteile oder spannungsführende elektrische Anlagen.

**PRODUKT ÜBERSICHT**



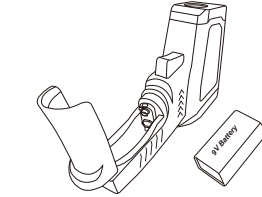
- A. Laserstrahlzugang
- B. Temperaturerfassungssensor
- C. Messungs-auslöser
- D. Batteriefach
- E. °C/°F/Ab-Taste
- F. Funktionstaste
- G. Laser / Auf-Taste

**ANZEIGE**



- a. Symbol für niedrigen Batteriestand
- b. Lasersignal
- c. Hintergrundbeleuchtungszeichen
- d. Scannen Sie weiter
- e. ° C / ° F Symbol
- f. Aktuelle Temperatur
- g. MAX Temperatur beim Messen
- h. MAX Temperaturzeichen
- i. Einstellbares Emissionszeichen

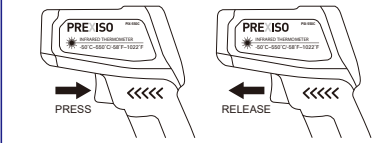
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**1. BATTERIE EINLEGEN**  
Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie eine 9V-Batterie gemäß den Installationssymbolen ein. Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität.



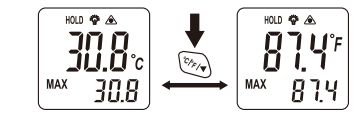
**2. AN/AUS SCHALTEN**  
Drücken Sie den Auslöser, um das Thermometer einzuschalten. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn es 15 Sekunden lang nicht benutzt wird.

**3. TEMPERATURMESSUNG / MESSWERTSPEICHERUNG**  
Richten Sie das Thermometer auf das Objekt und drücken Sie den Auslöser, der Messwert wird auf der LCD-Anzeige angezeigt. Lassen Sie den Auslöser los und der letzte Messwert wird in der LCD-Anzeige angezeigt, bis das Gerät ausgeschaltet wird.

Halten Sie den Auslöser gedrückt, der Messwert wird kontinuierlich sein.



**4. TEMPERATUR-EINHEITEN UMSCHALTEN**  
Drücken Sie um die Temperatur-Einheit zwischen °C und °F umzuschalten.



**5. LASERSTRAHL EIN/AUS**  
Drücken Sie um den Laserstrahl einzuschalten, und drücken Sie erneut, um ihn auszuschalten.

**6. ENTFERNUNGSPUNKTVERHÄLTNIS**  
Je weiter das Ziel, desto größer der Testfleckbereich, bedeutet dies: Mit zunehmender Entfernung vom Thermometer zum Objekt wird die Punktgröße des Messbereichs größer; (wie Diagramm 1) wird es als „D:S“ (Distance Spot Ratio) bezeichnet. Der Durchmesser des Zielpunktbereichs beträgt 3,0 cm, wenn Sie aus einer Entfernung von 36 cm testen, und die Thermometer zeigen die Durchschnittstemperatur des Zielpunktbereichs mit einem Durchmesser von 3,0 cm an.

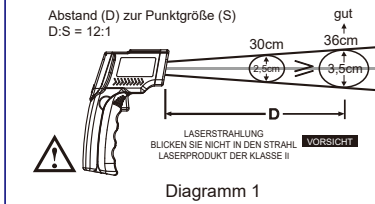


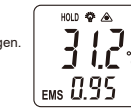
Diagramm 1

**7. MAX FUNKTION**  
**MAX MODUS:** Die MAX-Anzeige bestimmt den maximalen Messwert während der kontinuierlichen Messung (Auslöser gedrückt halten). Sobald Sie den Auslöser loslassen und ihn erneut drücken, um eine neue Messung zu starten, wird der MAX-Wert zurückgesetzt und das Gerät startet den Prozess der Aufzeichnung des maximalen Messwertes erneut.



**8. EINSTELLUNG DES EMISSIONSGRADES**  
Der eingebaute Sensorkopf erfasst die Infrarotstrahlen, die für das von jedem Objekt emittierte Material / die Oberfläche spezifisch sind. Diese Emissionswerte hängen vom Emissionsgrad des Materials ab (0,10 bis 1,00). Nach dem ersten Einschalten hat das Gerät einen voreingestellten Emissionsgrad von 0,95, der für die meisten organischen Materialien sowie für Kunststoffe, Keramik, Holz, Gummi und Stein geeignet ist.

Drücken Sie um den Emissionsgrad einzustellen. Drücken Sie , um den Emissionsgrad zu erhöhen und , um ihn zu verringern. Drücken Sie noch einmal, um den Emissionsgrad zu bestätigen.



Hinweis: Für Materialien mit unterschiedlichem Emissionsgrad, Bitte beziehen Sie sich auf die folgende Tabelle.

**Anwendbarer Emissionsgrad für verschiedene Materialien (nur als Referenz)**

Material	Feature	Emissivity	Material	Feature	Emissionsgrad
Aluminium	Oxidiert	0.20-0.40	Menschliche Haut		0.98
	Poliert	0.02-0.04	Graphit	Oxidiert	0.20-0.60
Brass	Oxidiert	0.40-0.80	Plastik	Transparenz > 0.5 mm	0.95
	Poliert	0.02-0.05	Gummi		0.95
Gold		0.01-0.10	Kunststoffzement		0.85-0.95
Iron	Oxidiert	0.60-0.90	Beton		0.95
Steel	Oxidiert	0.70-0.90	Zement		0.96
Asbestos		0.95	Boden		0.90-0.98
Plaster		0.80-0.90	Granatwerfer		0.88-0.91
Asphalt		0.95	Backstein		0.90-0.96
Rock		0.7	Marmor		0.94
Wood		0.90-0.95	Textil	Alle Arten	0.9
Charcoal	Pulverisiert	0.96	Papier	Mit Farbe	0.95
Carbon		0.85	Sand		0.9
Lacquerwork	Glanzlos	0.97	Lehm		0.92-0.96
Carbon Cement		0.9	Kies	Geschirrt	0.95
Soap Bubble		0.75-0.80	Glas		0.85-0.92
Water		0.93	Textil		0.95
Snow		0.83-0.90	Erhitztes Essen		0.95
Ice		0.96-0.98	Plastik		0.95
Frozen Foods		0.95	Öl		0.94
Ceramics		0.95	Stahl und Eisen		0.8
Limestone		0.98	Wolle	Natürlich	0.94
Paint		0.93	Führen	Oxidiert	0.5

**TECHNISCHE SPEZIFIKATION**

Temperaturbereich	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Richtigkeit	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
Entfernungspunktverhältnis	12:1
Emissionsgrad	0,10~1,00 einstellbar
Betriebstemperatur	0~40°C (50~104°F)
Lagertemperatur	-20~50°C (-4~122°F)
Reaktionszeit	0,5 Sekunden
Abmessungen (B x H x T)	41x160x91 mm
Netzteil	1x9V Batterie
Lasertyp	Laserklasse 2, <1 mW
Gewicht	130 g

**ENTSORGUNG**  
**VORSICHT**  
Leere Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Achten Sie auf die Umwelt und bringen Sie diese zu den Sammelstellen, die in Übereinstimmung mit nationalen oder lokalen Vorschriften zur Verfügung gestellt werden. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden nationalen Vorschriften. Beachten Sie die nationalen und länderspezifischen Vorschriften. Produktspezifische Behandlung und Entsorgung können von unserer Homepage heruntergeladen werden.

**GARANTIE**

Zwei Jahre eingeschränkte Garantie Für dieses Produkt gilt eine Garantie für den ursprünglichen Käufer ab dem ursprünglichen Kaufdatum für zwei Jahre, vorbehaltlich der hier beschriebenen Garantiedeckung. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung auf. Für dieses Produkt wird dem ursprünglichen Benutzer Garantiezeit zu dem Material- und Verarbeitungsfehler mit. Wenn Sie der Meinung sind, dass das Produkt während der angegebenen Garantiezeit zu irgendeinem Zeitpunkt defekt ist, wenden Sie sich bitte per E-Mail an info@prexiso-eu.com an den Prexiso-Kundendienst. Diese Garantie gilt nicht: (1) Teileaustausch aufgrund von normalem Verschleiß oder Produktmissbrauch; (2) Alle Teile wurden von einer anderen Person als einem autorisierten Prexiso-Personal geändert oder modifiziert oder es wurden keine Geräte gemäß den in der Bedienungsanleitung angegebenen Richtlinien installiert und betrieben. (3) Alle Produkte oder Teile, die zu Mietzwecken verwendet werden, Schäden durch Versand (Ansprüche müssen beim Frachter geltend gemacht werden), Unfall, Missbrauch, höhere Gewalt, Missbrauch oder Vernachlässigung. Prexiso ersetzt oder repariert das defekte Gerät nach eigenem Ermessen, sofern der Defekt überprüft wird. Alle impliziten Garantien, die sich aus dem Verkauf eines Prexiso-Produkts ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf implizite Garantien der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die oben genannten beschränkt. Prexiso haftet nicht für den Verlust der Verwendung des Produkts oder andere Neben- oder Folgeschäden, Kosten oder wirtschaftliche Verluste oder für Ansprüche auf solche Schäden, Kosten oder wirtschaftlichen Verluste. Diese Garantie schließt jegliches Zubehör aus. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren.

www.prexiso-eu.com



**ATTENTION :**  
À lire avant utilisation

FR

Lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit pour la première fois. La personne responsable du produit doit s'assurer que tous les utilisateurs comprennent ces instructions et s'y conforment.

**ATTENTION**

L'utilisation de commandes, d'ajustements ou de performances de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses



- Ne pas tenter de modifier les performances de cet appareil laser de quelque manière que ce soit. Cela peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement laser.
- Ne pas essayer de réparer ou démonter l'outil de mesure laser. Si des personnes non qualifiées tentent de réparer ce produit, des blessures graves peuvent survenir. Toute réparation nécessaire sur ce produit laser ne doit être effectuée que par le personnel d'entretien qualifié.
- Ne pas regarder dans le faisceau laser et ne pas le diriger inutilement vers d'autres personnes.
- Ne pas éblouir d'autres personnes.
- Regarder directement dans le faisceau avec des aides optiques peut être dangereux.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones à risque d'explosion ou dans des environnements agressifs.
- Garder les extrémités à une distance sécuritaire des pièces mobiles.
- Faire attention aux mesures erronées si le produit est défectueux ou s'il est tombé ou mal utilisé ou modifié.
- Effectuer des mesures de test périodiques. En particulier avant, pendant et après les mesures importantes.
- Le produit et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

- Le thermomètre à infrarouge doit être protégé contre les éléments suivants :
  - EMF (champs électromagnétiques) des soudeuses à arc électrique, appareils de chauffage à induction.
  - Choc thermique (causé par des changements brusques ou importants de la température ambiante, attendez 1 heure avant que l'appareil ne se stabilise).
  - Ne laissez pas l'appareil sur ou à proximité d'objets de haute température.

**MAINTENANCE**

1. Nettoyage de la lentille : utilisez de l'air comprimé propre pour éliminer les particules libres, utilisez la brosse douce pour enlever les débris, enfin nettoyez-le avec un chiffon en coton humide.
  2. Nettoyage du boîtier : nettoyez le boîtier avec une éponge/un chiffon humide et un savon doux.
- REMARQUE
1. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer la lentille.
  2. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

**INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ :**

1. Maintenez l'instrument sec.
2. Maintenez l'instrument et la pile hors de la portée des nourrissons et des enfants.
3. Assurez-vous que la polarité des piles est correcte lors de leur remplacement. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, retirez la pile. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, retirez la pile.

**UTILISATION INTERDITE**

- Utilisation du produit sans instructions.
- Utilisation en dehors des limites indiquées.
- Désactivation des systèmes de sécurité et retrait des étiquettes explicatives et de danger.
- Ouverture de l'équipement à l'aide d'outils (tourne-vis, etc.).
- Effectuer une modification ou une transformation du produit.
- Utilisation d'accessoires d'autres fabricants sans autorisation expresse.

**ATTENTION**

Ne jamais essayer de réparer le produit par vous-même. En cas de dommage, contactez un revendeur local.

**LIMITES D'UTILISATION**

Se reporter à la section « Données techniques ». L'appareil est conçu pour être utilisé dans des zones habitables en permanence par l'homme. Ne pas utiliser le produit dans des zones explosives ou dans des environnements agressifs.

**DOMAINES DE RESPONSABILITÉ**

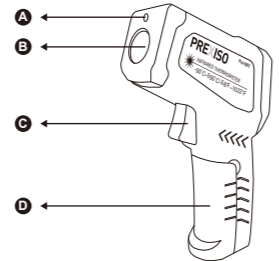
Responsabilités du responsable de l'instrument :

- Comprendre les instructions de sécurité sur le produit et les instructions du Manuel de l'utilisateur.
- Se familiariser avec les règles de sécurité locales relatives à la prévention des accidents.
- Toujours empêcher l'accès du produit par le personnel non autorisé.

**FONCTION**

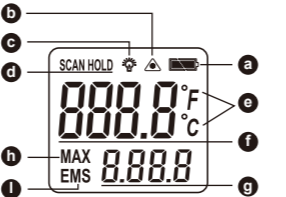
Ce thermomètre à infrarouge est idéal pour détecter la température de surface de l'objet qui est difficile à approcher ainsi que pour des applications dangereuses telles que des pièces de machine en mouvement ou des installations électriques sous tension.

**PRÉSENTATION DU PRODUIT**



- A. Sortie du faisceau laser
- B. Port de détection de température
- C. Déclencheur de mesure
- D. Compartiment à piles
- E. Touche °C/°F/Bas
- F. Touche Fonction
- G. Touche Laser/Haut

**AFFICHAGE**

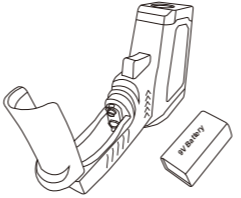


- a. Symbole de batterie faible
- b. Signal du laser
- c. Indication de Rétroéclairage
- d. Continuer le balayage
- e. Symbole °C/°F
- f. Température actuelle
- g. Température MAX à mesurer
- h. Indication de température MAX
- i. Indication d'émissivité ajustable

**INSTRUCTIONS D'EXPLOITATION**

**1.INSÉREZ LA BATTERIE**

Ouvrez le compartiment à piles et insérez une pile 9 V conformément aux symboles d'installation. Faites attention à la polarité lors de l'insertion de la batterie.



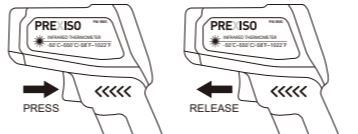
**2. COMMUTATEUR ALLUMÉ / ÉTEINT**

Appuyez sur la gâchette pour allumer le thermomètre. L'appareil s'éteindra automatiquement s'il n'y a pas d'opération dans 15 secondes.

**3. MESURE DE LA TEMPÉRATURE / CONSERVATION DE LA VALEUR MESURÉE**

Dirigez le thermomètre vers l'objet et appuyez sur la touche de déclenchement, la valeur mesurée sera affichée sur l'écran LCD. Relâchez la touche de déclenchement et la dernière valeur mesurée sera maintenue sur l'écran LCD jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

Appuyez sur la touche de déclenchement et maintenez-la enfoncée, la valeur mesurée sera continue.



**4. COMMUTATEUR D'UNITÉ DE TEMPÉRATURE**

Appuyez sur pour changer l'unité de température entre °C et °F



**5. FAISCEAU LASER ALLUMÉ / ÉTEINT**

Appuyez sur pour activer le faisceau laser et appuyez à nouveau pour l'éteindre.

**6. RATIO DISTANCE SPOT**

Plus la cible est grande, plus la zone du point de test est grande, cela signifie : À mesure que la distance entre le thermomètre et l'objet augmente, la taille du point de la zone de mesure devient plus grande ; (comme schéma 1) est nommé "D:S" (Distance Spot Ratio). Le diamètre de la zone du point cible est de 3,0 cm lorsque vous testez à une distance de 36 cm, et les thermomètres afficheront la température moyenne de la zone du point cible avec un diamètre de 3,0 cm.

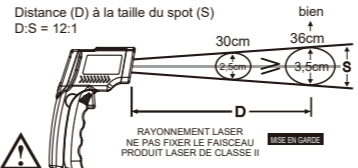
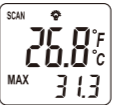


Diagramme 1

**7. MAX FUNKTION**

**MODE MAX :** L'affichage MAX détermine la valeur mesurée maximale pendant la mesure continue (maintenez la touche de déclenchement enfoncée). Dès que vous relâchez la touche de déclenchement et que vous appuyez à nouveau dessus pour commencer une nouvelle mesure, la valeur MAX est réinitialisée et l'appareil relance le processus d'enregistrement de la valeur mesurée maximale.



**8. RÉGLAGE DE L'ÉMISSIVITÉ**

La tête du capteur intégrée détecte les rayons infrarouges spécifiques au matériau/surface émis par chaque objet. Ces niveaux d'émission dépendent de l'émissivité du matériau (0,10 à 1,00). Lors de la première mise en marche, l'appareil a une émissivité prédéfinie de 0,95, qui convient à la plupart des matériaux organiques ainsi qu'aux plastiques, céramiques, bois, caoutchouc et pierre.

Appuyez sur pour régler l'émissivité.

Appuyez sur pour augmenter l'émissivité tout en appuyant sur pour le diminuer.

Appuyez à nouveau pour valider l'émissivité.



Remarque: pour les matériaux avec une émissivité différente, Veuillez vous reporter au tableau ci-dessous.

**Émissivité applicable pour différents matériaux (pour référence uniquement)**

Matériau	Fonctionnalité	Émissivité	Matériau	Fonctionnalité	Émissivité
Aluminium	Oxydé	0.20-0.40	Peau humaine		0.98
	Brillant	0.02-0.04		Craie	Oxydé
Laiton	Oxydé	0.40-0.80	Plastique	Transparence > 0.5 mm	0.95
	Brillant	0.02-0.05		Caoutchouc	
Or	0.01-0.10	Ciment plastique		0.85-0.95	
Le fer	Oxydé	0.60-0.90	Béton		0.95
Acier	Oxydé	0.70-0.90	Ciment		0.96
Amiante		0.95	Sol		0.90-0.98
Pierre	0.80-0.90	Mortier		0.88-0.91	
Asphalte	0.95	Brique		0.90-0.98	
Roche	0.7	Marbre		0.94	
Bois	0.90-0.95	Textile	Toutes sortes	0.9	
charbon	En poudre	0.96	Papier	Avec la couleur	0.95
Carbone		0.85	Le sable		0.9
Laque	Lackuster	0.97	Argile		0.92-0.96
Ciment de carbone		0.9	Gravier	Vaisselle	0.95
Bulle de savon		0.75-0.80	Verre		0.85-0.92
Eau		0.93	Textile		0.95
Neige	0.83-0.90	Nourriture chauffée		0.95	
La glace	0.98-0.98	Plastique		0.95	
Nourriture surgelée	0.95	Pétrole		0.94	
Céramique	0.95	Acier et fer		0.8	
Calcaire	0.98	La laine	Naturel	0.94	
Peindre	0.93	Conduite	Oxydé	0.5	

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Écart de température	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Précision	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
Rapport de spot de distance	12:1
Émissivité	0,10~1,00 réglable
Température de fonctionnement	0~40°C (50~104°F)
Température de stockage	-20~50°C (-4~122°F)
Temps de réponse	0,5 seconde
Dimensions (L x H x P)	41x160x91 mm
Source de courant	1 pile 9V
Type de laser	Classe laser 2, <1 mW
Poids	130 g

**MISE AU REBUT**

**ATTENTION**

Les batteries à plat ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Prendre soin de l'environnement et les acheminer aux points de collecte prévus conformément aux réglementations nationales ou locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Éliminer le produit de manière appropriée conformément à la réglementation nationale en vigueur dans votre pays. Respecter les réglementations nationales et spécifiques au pays. Le traitement spécifique au produit et la gestion des déchets peuvent être téléchargés sur notre page d'accueil.

**GARANTIE**

Garantie limitée de deux ans. Ce produit est garanti à compter de la date d'achat d'origine durant une période de deux ans sous réserve de la couverture de garantie décrite dans le document présent. Veuillez conserver votre reçu. Ce produit garanti à l'utilisateur d'origine comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Si vous pensez que le produit est défectueux à n'importe quel moment de la période de garantie spécifiée, veuillez contacter l'agent du service clientèle de Prexiso en envoyant un e-mail à [info@prexiso-eu.com](mailto:info@prexiso-eu.com). Cette garantie ne couvre pas : (1) Panne d'une pièce due à une usure normale ou à une mauvaise utilisation du produit; (2) Toutes pièces altérées ou modifiées par un personnel non-autorisé de Prexiso ou incapable d'installer et d'utiliser l'équipement conformément aux instructions données dans le manuel d'utilisation. (3) Tout produit ou pièce utilisés à des fins de location, tout dommage subit par le transport (les réclamations doivent être déposées auprès du transporteur), accident, manipulation inappropriée, cas de force majeure, mauvaise utilisation ou négligence. Prexiso remplacera ou réparera l'unité défectueuse, à sa convenance, après soumission de vérification de la défectuosité. Toutes les garanties implicites découlant de la vente d'un produit Prexiso, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à ce qui précède. Prexiso ne sera pas responsable pour la perte d'utilisation du produit ou d'autres dommages, des dépenses ou des pertes économiques, des accessoires, ou de toute réclamation concernant décès, dommages, dépenses ou pertes économiques. Cette garantie exclut tous les accessoires. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, ainsi que d'autres droits éventuels qui pourraient varier selon les cas.

[www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)





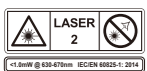
**IMPORTANTE:**  
Leggere prima dell'uso



Le istruzioni di sicurezza e il manuale utente devono essere letti attentamente prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Il responsabile del prodotto deve garantire che tutti gli utenti comprendano queste indicazioni e aderiscano a esse.

**ATTENZIONE**

L'utilizzo di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose



- Non tentare di modificare le prestazioni di questo dispositivo laser in nessuno modo. Ciò potrebbe portare al pericolo di esposizioni alle radiazioni del laser.
- Non si tenti mai di smontare o riparare lo strumento di misurazione a laser. Il tentativo di riparazioni effettuato da personale non qualificato può provocare gravi lesioni. Qualsiasi riparazione necessaria a questo prodotto a laser deve essere effettuata esclusivamente da personale di servizio qualificato.
- Non fissare il raggio laser né dirigerlo direttamente verso altre persone.
- Non abbagliare altre persone.
- L'osservazione diretta del raggio con dispositivi ottici può essere pericolosa.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti aggressivi o a rischio di esplosione
- Tenere le estremità a distanza di sicurezza dalle parti mobili.
- Se lo strumento è difettoso, è caduto o è stato usato scorrettamente o modificato fare attenzione a possibili misure errate della distanza.
- Eseguire test periodici di misurazione. Specialmente prima, durante e dopo delle misure importanti.
- Il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici.

- Il termometro a infrarossi deve essere protetto e tenuto lontano da:
  - CEM (campi elettromagnetici) da saldatrici ad arco e riscaldatori a induzione.
  - Shock termico (causato da brusche o elevate variazioni della temperatura ambientale, far stabilizzare l'unità per almeno un'ora prima dell'utilizzo).
  - Non lasciare l'unità in contatto o in prossimità di oggetti a temperature elevate.

**MANUTENZIONE**

1. Pulizia delle lenti: utilizzare l'aria compressa pulita per eliminare le particelle sciolte, utilizzare la spazzola morbida per rimuovere i detriti, infine pulirla con un panno di cotone bagnato.
  2. Pulizia della custodia: pulire la custodia con una spugna/panno umido e sapone neutro.
- NOTA
1. Non utilizzare solventi per pulire la lente.
  2. Non immergere l'unità in acqua.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA:**

1. Tenere asciutto lo strumento.
  2. Tenere lo strumento e la batteria fuori dalla portata dei bambini.
  3. Assicurarsi che i collegamenti della polarità della batteria siano corretti quando si sostituiscono le batterie. Se non si utilizza lo strumento per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria.
- Se non si utilizza lo strumento per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la batteria.

**USO NON CONSENTITO**

- Uso dello strumento senza istruzioni
- Uso al di fuori dei limiti stabiliti
- Disattivazione dei sistemi di sicurezza e rimozione delle etichette esplicative e indicanti pericolo
- Apertura dello strumento mediante utensili (cacciaviti, ecc.)
- Esecuzione di modifiche o conversione del prodotto
- Uso di accessori di altre marche senza espressa approvazione del produttore

**ATTENZIONE**

Non eseguire mai riparazioni sul prodotto. Se lo strumento è danneggiato rivolgersi al rivenditore di zona.

**LIMITI ALL'USO**

Consultare il capitolo "Dati tecnici". Lo strumento è adatto all'impiego in ambienti con insediamenti umani permanenti. Non utilizzare in ambienti aggressivi o a rischio di esplosione.

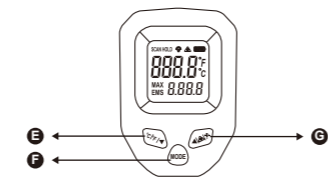
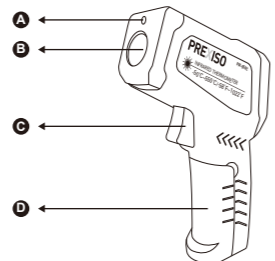
**AMBITI DI RESPONSABILITÀ**

- Responsabilità della persona responsabile dello strumento:**
- Comprendere le norme di sicurezza del prodotto e le istruzioni del manuale d'uso
  - Conoscere le normative di sicurezza locali relative alla prevenzione degli infortuni
  - Impedire sempre l'accesso al prodotto da parte di persone non autorizzate.

**FUNZIONE**

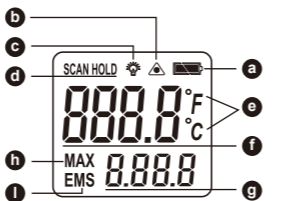
Questo termometro a infrarossi è ideale per rilevare la temperatura della superficie di oggetti ai quali è difficile avvicinarsi, oppure per applicazioni pericolose come per parti di macchinari in movimento o per impianti elettrici in funzione.

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**



- A. Puntatore raggio laser
- B. Porta di rilevamento della temperatura
- C. Attivazione della misurazione
- D. Vano batterie
- E. Pulsante °C/°F/Giù
- F. Pulsante funzione
- G. Pulsante laser/su.

**DISPLAY**

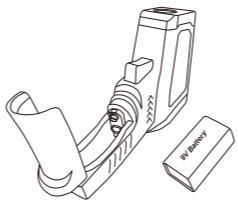


- a. Simbolo di batteria scarica
- b. Segnale laser
- c. Segnale di retroilluminazione
- d. Continua la scansione
- e. Simbolo °C/°F
- f. Temperatura attuale
- g. Temperatura MAX nella misurazione
- h. Segno di temperatura MAX
- i. Segno di emissività regolabile

**ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO**

**1. INSERIRE LA BATTERIA**

Aprire il vano batteria e inserire una batteria da 9V seguendo la simbologia di installazione. Inserendo la batteria, prestare attenzione a seguire la corretta polarità.



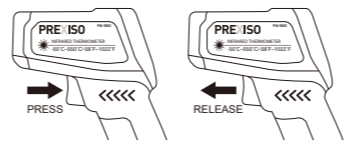
**2. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO ON/OFF**

Premi il grilletto per accendere il termometro. Dopo 15 secondi di non utilizzo il termometro si spegne automaticamente.

**3. MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA / TENUTA DEL VALORE MISURATO**

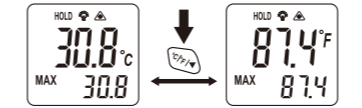
Puntare il termometro verso l'oggetto e premere il tasto di attivazione, il valore misurato verrà visualizzato nel display LCD. Quando si rilascia il tasto di attivazione, l'ultima lettura rimane sul display LCD fino a quando lo strumento viene spento.

Finché si tiene premuto il tasto di attivazione, la temperatura è in continuo aggiornamento.



**4. PULSANTE UNITÀ DI TEMPERATURA**

Premere per commutare l'unità della temperatura fra °C e °F



**5. RAGGIO LASER ON/OFF**

Premere per accendere il raggio laser e premerlo di nuovo per spegnerlo.

**6. RAPPORTO DISTANZA SPOT**

Più lontano dal bersaglio, maggiore è l'area del punto di prova, significa: all'aumentare della distanza dal termometro all'oggetto, la dimensione del punto dell'area di misurazione aumenta; (come diagramma 1) è denominato "D:S" (Distance Spot Ratio). Il diametro dell'area del punto target è di 3,0 cm quando si esegue il test da una distanza di 36 cm e i termometri mostreranno la temperatura media dell'area del punto target con un diametro di 3,0 cm.

**3. MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA / TENUTA DEL VALORE MISURATO**



Diagramma 1

**7. FUNZIONE MAX**

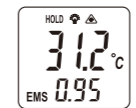
**MODALITÀ MAX:** La funzione MAX visualizza il valore massimo misurato durante la misurazione continua (il tasto di attivazione deve rimanere premuto). Appena si lascia e si preme di nuovo il tasto di attivazione per iniziare una nuova misurazione, il valore MAX misurato viene azzerato e lo strumento inizierà il processo di registrazione del nuovo valore massimo.



**8. IMPOSTAZIONE EMISSIVITÀ**

La testina del sensore integrata rileva i raggi infrarossi specifici per il materiale/superficie emessa da ogni oggetto. Questi livelli di emissione dipendono dall'emissività del materiale (da 0,10 a 1,00). Dopo essere stato acceso per la prima volta, il dispositivo ha un'emissività preimpostata di 0,95, che è adatta alla maggior parte dei materiali organici così come alla plastica, alla ceramica, al legno, alla gomma e alla pietra.

- Premere per l'impostazione della emissività.
- Premere per aumentare il valore di emissività e premere per diminuirlo.
- Premere di nuovo per confermare l'emissività.



Nota: per materiale con diversa emissività, Fare riferimento alla tabella sottostante.

**Emissività applicabile per materiale diverso (solo per riferimento)**

Materiale	caratteristica	Emissività	Materiale	caratteristica	Emissività
Alluminio	ossidato	0.20-0.40	Pelle umana		0.98
	Lucidato	0.02-0.04	Grafite	ossidato	0.20-0.60
Ottone	ossidato	0.40-0.80	Plastica	Trasparenza > 0.5 millimetri	0.95
	Lucidato	0.02-0.05	Gomma da cancellare		0.95
Oro		0.01-0.10	Cemento di plastica		0.85-0.95
Ferro	ossidato	0.60-0.90	Calcestruzzo		0.95
Acciaio	ossidato	0.70-0.90	Cemento		0.96
Amianto		0.95	Suolo		0.90-0.98
Gesso		0.80-0.90	Mortato		0.80-0.91
Asfalto		0.95	maltime		0.90-0.98
Roccia		0.7	Marmo		0.94
Legna		0.90-0.95	Tessile	Tutti i tipi	0.9
Carbonio	in polvere	0.96	Carta	Con il colore	0.95
Carbonio		0.85	Sabbia		0.9
lacquerwork	lackluster	0.97	Argilla		0.90-0.96
Carbonio di cemento		0.9	Ghiaia	vesellame	0.95
Bolla di sapone		0.75-0.80	Bicchere		0.85-0.92
acqua		0.93	Tessile		0.95
Neve		0.83-0.90	Cibo riscaldato		0.95
Ghiaccio		0.96-0.98	Plastica		0.95
Alimenti surgelati		0.95	Olio		0.94
Ceramica		0.95	Acciaio e ferro		0.8
Calcare		0.98	Lana	Naturale	0.94
Dipingere		0.93	Piombo	ossidato	0.5

**SPECIFICA TECNICA**

Intervallo di temperatura	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Precisione	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
rapporto del punto di distanza	12:1
Emissività	0.10-1.00 regolabile
Temperatura di esercizio	0-40°C (50-104°F)
Temperatura di conservazione	-20-50°C (-4-122°F)
Tempo di risposta	0,5 secondi
Dimensioni (L x A x P)	41x160x91 mm
Alimentazione elettrica	1 batteria da 9 V.
Tipo di laser	Classe laser 2, <1mW
Peso	130g

**SMALTIMENTO**

**ATTENZIONE**

Non smaltire le batterie scariche assieme ai rifiuti domestici. Al fine di garantire il rispetto dell'ambiente smaltire presso i punti di raccolta esistenti secondo quanto previsto dalle disposizioni nazionali o locali. Non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici. Smaltire il prodotto correttamente, nel rispetto delle normative vigenti nel paese d'uso. Attenersi alle norme nazionali locali vigenti in materia. Le informazioni sul trattamento del prodotto e sulla gestione dei rifiuti possono essere scaricate dalla nostra homepage.

**GARANZIA**

Garanzia limitata di due anni. Questo prodotto è garantito all'acquirente originale a partire dalla data di acquisto originale per due anni in base alla copertura della garanzia qui descritta. Si prega di conservare lo scontrino fiscale. Questo prodotto è garantito all'utente originale per l'assenza di difetti di materiale e di lavorazione. Se si ritiene che il prodotto sia difettoso in qualsiasi momento durante il periodo di garanzia specificato, si prega di contattare l'agente del servizio clienti Prexiso inviando un'e-mail a [info@prexiso-eu.com](mailto:info@prexiso-eu.com). Questa garanzia non copre: (1) Guasto delle parti dovute alla normale usura o all'abuso del prodotto; (2) Qualsiasi parte è stata alterata o modificata da chiunque non sia un personale autorizzato Prexiso o mancata installazione e funzionamento dell'apparecchiatura secondo le linee guida riportate nel manuale di istruzioni. (3) Qualsiasi prodotto o parte utilizzata a scopo di noleggio, danni derivanti dalla spedizione (le richieste di risarcimento devono essere presentate al trasportatore), incidenti, abusi, cause di forza maggiore, uso improprio o negligenza. Prexiso sostituirà o riparerà l'unità difettosa, a sua discrezione, previa verifica del difetto. Qualsiasi garanzia implicita derivante dalla vendita di un prodotto Prexiso, incluse ma non limitate alle garanzie implicite di commerciabilità e idoneità ad uno scopo particolare, sono limitate a quanto sopra. Prexiso non è responsabile per la perdita dell'uso del prodotto o per altri danni incidentali o consequenziali, spese o perdite economiche, o per qualsiasi rivendicazione di tali danni, spese o perdite economiche. Questa garanzia esclude qualsiasi accessorio. La presente garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici, e l'utente può avere anche altri diritti che variano da stato a stato.

[www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)



Las instrucciones de seguridad y el manual del usuario deben leerse detenidamente antes de usar el producto por primera vez. La persona responsable del producto debe asegurarse de que todos los usuarios entiendan estas indicaciones y se adhieran a ellas.

**PRECAUCION**

El uso de controles o ajustes o rendimiento de los procedimientos distintos de los especificados aquí puede resultar en exposición peligrosa a radiación.



- No intente modificar el rendimiento de este dispositivo láser de ninguna manera. Esto puede causar exposición peligrosa a radiación láser.
- No intente reparar o desmontar la herramienta medidora láser. Si una persona no cualificada intenta reparar este producto puede sufrir heridas graves. Cualquier reparación de este producto láser debe realizarla personal de servicio cualificado.
- No mire directamente al rayo láser ni lo dirija innecesariamente hacia otras personas.
- No deslumbrar a otro individuos.
- Mirar directamente al rayo con protectores ópticos puede ser peligroso.
- No utilice el producto en zonas con peligro de explosiones o en entornos agresivos.
- Mantenga las extremidades a una distancia segura de las piezas móviles.
- Preste atención a medidas erróneas si el producto está defectuoso o si ha sido golpeado o utilizado de manera inapropiada o modificado.
- Lleve a cabo medidas de prueba periódicas. Particularmente antes, durante y después de medidas importantes.
- El producto y las baterías no se deben tirar con la basura doméstica.

- El termómetro infrarrojo debe protegerse de lo siguiente:
  - CEM (campos electromagnéticos) de soldadores, calentadores de inducción.
  - Shock térmico (causado por cambios abruptos de temperatura ambiente, deje que la unidad se estabilice durante 1 hora antes de usar).
  - No deje la unidad sobre o cerca de objetos a altas temperaturas.

**MANTENIMIENTO**

- Limpieza de la lente: use aire comprimido limpio para eliminar las partículas sueltas, use el cepillo suave para eliminar los desechos y, por último, límpielo con un paño de algodón húmedo.
- Limpieza de la carcasa: Limpie la carcasa con una esponja/paño húmedo y jabón suave.  
NOTA
  - No use solvente para limpiar la lente.
  - No sumerja la unidad en agua.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:**

- Mantenga el instrumento seco.
- Mantenga el instrumento y la batería fuera del alcance de los bebés y los niños.
- Asegúrese de que las conexiones de polaridad de las pilas sean correctas cuando cambie estas. Si no va a utilizar el instrumento durante un prolongado periodo de tiempo, retire las pilas. Si no va a utilizar el instrumento durante un prolongado período de tiempo, retire las pilas.

**USO PROHIBIDO**

- Usar el producto sin instrucciones
- Usarlo fuera de los límites establecidos
- Desactivar el sistema de seguridad y retirar las etiquetas explicativas y de peligros.
- Abrir el equipo usando herramientas (destornilladores, etc.)
- Llevar a cabo modificaciones o conversiones del producto
- Usar accesorios de otros fabricantes sin aprobación expresa

**PRECAUCION**

Nunca intente reparar el producto usted solo. En caso de daño, contacte a un distribuidor local.

**LÍMITES DE USO**

Ver la sección "Datos Técnicos". El dispositivo está diseñado para uso en zonas permanentemente habitables por humanos. No utilice el producto en áreas con peligro de explosivos o entornos agresivos.

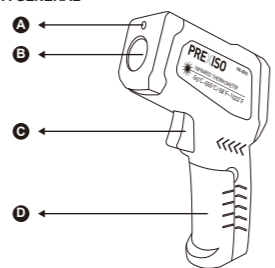
**AREAS DE RESPONSABILIDAD**

- Responsabilidades de la persona a cargo del instrumento:**
- Entender las instrucciones de seguridad del producto y las instrucciones del Manual de Usuario.
  - Familiarizarse con las regulaciones de seguridad locales relacionadas con prevención de accidentes.
  - Evitar siempre acceso al producto por personal no autorizado.

**USO**

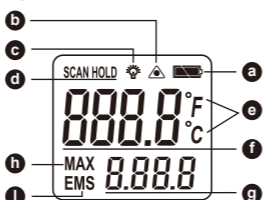
Este termómetro infrarrojo es ideal para detectar la temperatura de la superficie de un objeto al que es difícil aproximarse así como aplicaciones peligrosas como piezas de maquinaria móviles o instalaciones eléctricas energizadas.

**VISTA GENERAL**



- A. Salida de rayo láser
- B. Puerto detector de temperatura
- C. Disparador de medida
- D. Compartimento de batería
- E. Botón de °C/°F/Abajo
- F. Botón de Función
- G. Botón de Láser/Arriba

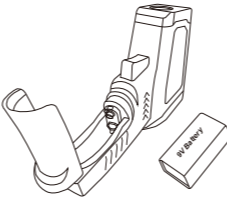
**INDICADOR**



- a. Símbolo de batería baja
- b. Señal Láser
- c. Señal de luz de fondo
- d. Símbolo °C/°F
- e. Temperatura actual
- f. Temperatura MAX en medida
- g. Señal de temperatura MAX
- h. Señal de emisividad ajustable
- i. Símbolo de emisividad ajustable

**INSTRUCCIONES DE USO**

**1. INSERTE LA BATERIA**  
Abra el compartimento de la batería e inserte una batería 9V siguiendo los símbolos de instalación. Preste atención a la polaridad cuando inserte la batería.



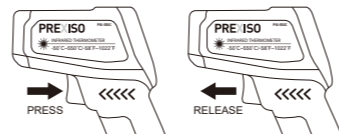
**2. ENCENDER/APAGAR**

Presione el gatillo para encender el termómetro. El instrumento se apagará automáticamente si no hay ningún uso en 15 segundos.

**3. MEDICION DE TEMPERATURA/ RETENCION DE VALOR MEDIDO**

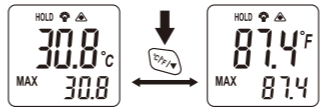
Apunte el termómetro hacia el objeto y presione el gatillo, el valor medido se mostrará en el monitor. Suelte el gatillo y el último valor medido se retendrá en el monitor hasta que el instrumento se apague.

Presione y sostenga el gatillo, el valor medido será continuo.



**4. INTERRUPTOR DE UNIDAD DE TEMPERATURA**

Presione para alternar la unidad de temperatura entre °C y °F



**5. ENCENDIDO/APAGADO DE RAYO LASER**

Presione para encender el rayo láser, y presione de nuevo para apagarlo.

**6. RELACIÓN DE PUNTO DE DISTANCIA**

Más lejos del objetivo, más grande el área del punto de prueba, significa: A medida que aumenta la distancia desde el termómetro hasta el objeto, el tamaño del punto del área de medición se vuelve más grande; (como en el Diagrama 1) se denomina "D:S" (relación de punto de distancia). El diámetro del área del punto objetivo es de 3,0 cm cuando realiza la prueba desde una distancia de 36 cm, y los termómetros mostrarán la temperatura promedio del área del punto objetivo con un diámetro de 3,0 cm.

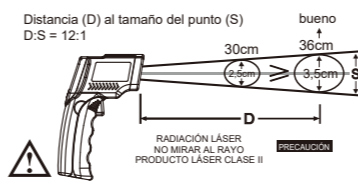


Diagrama 1

**7. FUNCION MAX**

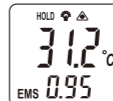
**MODO MAX:** El modo MAX determina el valor máximo medido durante una medida continua (mantener pulsado el gatillo) Tan pronto como suelte el gatillo y lo vuelva a presionar para empezar una nueva medida, el valor MAX se reseteará y el instrumento comenzará el proceso de grabar el valor máximo medido de nuevo.



**8. AJUSTE DE EMISIVIDAD**

El cabezal del sensor integrado detecta los rayos infrarrojos específicos al material/superficie emitido por cada objeto. Estos niveles de emisión dependen de la emisividad del material (0.10 a 1.00). Tras encenderse por primera vez, el dispositivo tiene una emisividad prefijada de 0.95, la cual es apropiada para la mayoría de los materiales orgánicos así como plásticos, cerámica, madera, caucho y piedra.

Presione para ajustar la emisividad. Presionar aumentará la emisividad, mientras que presionar la reducirá. Presione de nuevo para confirmar la emisividad.



Nota: Para material con diferente emisividad, Por favor consulte la tabla siguiente

**Emisividad aplicable para diferentes materiales (solo como referencia)**

Material	Característica	Emisividad	Material	Característica	Emisividad
Aluminio	Oxidado	0.20-0.40	Piel humana		0.98
	Pulido	0.02-0.04	Cuero	Oxidado	0.20-0.60
Latón	Oxidado	0.40-0.80	El plástico	Transparencia>0.5mm	0.95
	Pulido	0.02-0.05	Caucho		0.95
Oro		0.01-0.10	Cemento plástico		0.85-0.95
Planchar	Oxidado	0.60-0.90	Hormigón		0.95
Acero	Oxidado	0.70-0.90	Cemento		0.96
Antimonio		0.95	Suato		0.90-0.98
Yodo		0.80-0.90	Martelo		0.80-0.91
Aufallo		0.95	Ladrillo		0.90-0.98
Rock		0.7	Mármol		0.94
Madera		0.90-0.95	Textil	Todos los tipos	0.9
Carbon	En polvo	0.96	Papel	Con color	0.95
Carbon		0.85	Arena		0.9
Lacado	Deslucido	0.97	Arilla		0.90-0.96
Cemento de carbono		0.9	Grava	Vajilla	0.95
Burbuja de jabón		0.75-0.80	Vaso		0.85-0.92
Agua		0.93	Textil		0.95
Nieve		0.83-0.90	Comida caliente		0.95
Hielo		0.98-0.98	El plástico		0.95
Comidas congeladas		0.95	Petróleo		0.94
Cerámica		0.95	Acero y hierro		0.8
Caliza		0.98	Lana	Natural	0.94
Pintar		0.93	Dirigir	Oxidado	0.5

**ESPECIFICACIÓN TÉCNICA**

Rango de temperatura	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Exactitud	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
relación de punto de distancia	12:1
Emisividad	0.10~1.00 ajustable
Temperatura de funcionamiento	0~40°C (50~104°F)
Temperatura de almacenamiento	-20~50°C (-4~122°F)
Tiempo de respuesta	0,5 segundos
Dimensiones (ancho x alto x profundidad)	41x160x91 mm
Fuente de alimentación	1 x batería de 9V
Tipo de láser	Láser clase 2, <1 mW
Peso	130g

**DISPOSICIÓN**

**PRECAUCION**

Las baterías gastadas no deben tirarse junto con los residuos domésticos. Cuide del medio ambiente y líveelas al punto de recogida proporcionado de acuerdo con las regulaciones locales o regionales. El producto no debe tirarse junto con los residuos domésticos. Disponga del producto de manera apropiada de acuerdo con las regulaciones nacionales en rigor en su país. Cumpla con las regulaciones nacionales y específicas de cada país. El tratamiento específico del producto y gestión de desechos puede descargarse de nuestra página web.

**GARANTÍA**

Dos Años de Garantía Limitada Este producto está garantizado al comprador original desde la fecha de compra original a dos años sujeto a la cobertura de la garantía descrita aquí. Por favor guarde el recibo. Este producto está garantizado al usuario original de estar libre de defectos en material y acabado. Si cree que el producto es defectuoso en cualquier momento durante el período especificado de la garantía, por favor contacte a un agente del servicio de atención al cliente de Prexiso mandando un correo electrónico a info@prexiso-eu.com. Esta garantía no cubre: (1) Fallo parcial debido a uso normal o abuso del producto; (2) Cualquier pieza que haya sido alterada o modificada por cualquiera que no sea personal autorizado por Prexiso o el no instalar u operar el equipo siguiendo las guías presentadas en el manual de instrucciones. (3)Cualquier producto o pieza usada con propósito de alquiler, daños causados por transporte (las pinzas deben mandarse con un carguero), accidente, abuso, causas de fuerza mayor, uso inapropiado, o negligencia. Prexiso reemplazará o reparará la unidad defectuosa, a su elección, sujeto a verificación del defecto. Cialquier garantía implicada que surjan de la venta de un producto Prexiso, incluyendo pero no limitada a garantías implicadas de mercantibilidad y aptitud para un uso particular, está limitada a lo mostrado arriba. Prexiso no será responsable de pérdida de uso del producto u otros daños incidentales o consecuentes, gastos o pérdida económica, o de ninguna reclamación por tales daños, gastos o pérdida económica. Esta garantía excluye cualquier accesorio. Esta garantía le da derechos legales específicos, y puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

www.prexiso-eu.com



De veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzing dienen zorgvuldig gelezen te worden voordat u het product voor het eerst gebruikt. De persoon die verantwoordelijk is voor het product, dient ervoor te zorgen dat alle gebruikers deze instructies begrijpen en naleven.

**LET OP**

Het gebruik van bedieningsorganen of aanpassing van het uitvoeren van procedures andersdan die hierin zijn gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.



• Probeer niet om de prestaties van dit lasertoestel op enige manier te wijzigen. Dit kan leiden tot gevaarlijke blootstelling aan laserstraling.

• Probeer niet om de laserafstandmeter te repareren of te demonteren. Als niet gekwalificeerde personen proberen om dit product te repareren, kan er ernstig letsel ontstaan. Enige benodigde reparatie aan dit laserproduct mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

• Kijk niet in de laserbundel en richt het niet onnodig direct op andere mensen.

• Verblind andere personen niet.

• Direct in de bundel kijken met optische hulpmiddelen kan gevaarlijk zijn.

• Gebruik het product niet in explosiegevaarlijke ruimtes of in agressieve omgevingen.

• Houd armen en benen op veilige afstand van bewegende onderdelen.

• Kijk uit voor onjuiste metingen als het product defect is of als het is gevallen, misbruikt of gewijzigd.

• Voer periodiek testmetingen uit. Vooral vóór, tijdens en na belangrijke metingen.

• Het product en de batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd.

- De infraroodthermometer moet beschermd worden tegen het volgende:
  - EMF (elektromagnetische velden) van booglasapparatuur, inductieverwarmingstoestellen..
  - Thermische schokken (veroorzaakt door grote of plotselinge variaties in de omgevingstemperatuur; geef de eenheid 1 uur om te stabiliseren voor de eerste ingebruikname).
  - Plaats het apparaat niet op of in de buurt van voorwerpen met hoge temperaturen.

**ONDERHOUD**

1. Lensreiniging: gebruik de schone perslucht om losse deeltjes weg te blazen, gebruik de zachte borstel om het vuil te verwijderen en maak het tenslotte schoon met een natte katoenen doek.
  2. Reiniging van de behuizing: Reinig de behuizing met een vochtige spons/doek en milde zeep.
- OPMERKING**
1. Gebruik geen oplosmiddel om de lens schoon te maken.
  2. Dompel het apparaat niet onder in water.

**VEILIGHEIDSLIMieten:**

1. Houd het apparaat droog.
  2. Houd het apparaat en batterijen buiten bereik van kinderen.
  3. Zorg ervoor dat u bij het vervangen van de batterijen let op de polariteit. Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, dient u de batterijen te verwijderen.
- Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, dient u de batterijen te verwijderen.

**VERBODEN GEBRUIK**

- Gebruik van het product zonder instructies
- Gebruik buiten de aangegeven limieten
- Deactiveren van veiligheidssystemen en verwijderen van verklarende en gevaren etiketten
- Openen van de apparatuur met behulp van instrumenten (schroevendraaiers, enz.)
- Uitvoeren van wijziging of omwisseling van het product
- Gebruik van accessoires van andere fabrikanten zonder uitdrukkelijke goedkeuring

**VOORZICHTIG**

Probeer nooit het product zelf te repareren. Neem in geval van schade contact op met de plaatselijke distributeur.

**GEbruikSLIMIETEN**

1 Raadpleeg het hoofdstuk "Technische gegevens". Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik in gebieden die permanent bewoonbaar zijn door mensen. Gebruik het product niet in explosiegevaarlijke gebieden of in agressieve omgevingen.

**VERANTWOORDELIJKHEIDSGEBIEDEN**

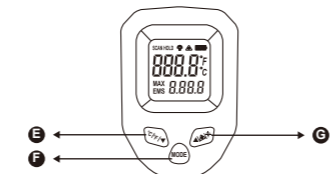
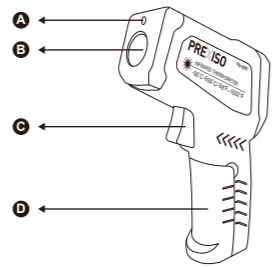
**Verantwoordelijkheden van de persoon die verantwoordelijk is voor het instrument:**

- Het begrijpen van de veiligheidsinstructies op het product en de instructies in degebruikershandleiding.
- Kennis van de lokale veiligheidsvoorschriften met betrekking tot het voorkomen van ongevallen.
- Het altijd voorkomen van de toegang tot het product door ongeautoriseerd personeel.

**WERKING**

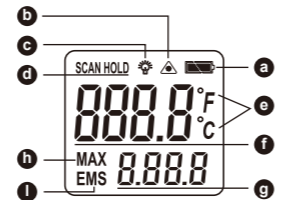
Deze infraroodthermometer is ideaal voor het detecteren van de oppervlaktetemperatuur van een bepaald voorwerp dat moeilijk te benaderen is en voor gevaarlijke toepassingen zoals bewegende machineonderdelen of actieve elektrische installaties.

**PRODUCTOVERZICHT**



- A. Output laserstraal
- B. Temperatuuremeetpoort
- C. Meetschakelaar
- D. Batterijvakje
- E. Omlaagknop °C/°F
- F. Functieknop
- G. Omhoogknop Laser/Achtergrondverlichting

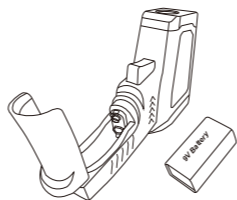
**WEERGAVE**



- a. Lege-batterij-symbool
- b. Lasersignaal
- c. Achtergrondverlichtingssignaal
- d. Blijf scannen
- e. °C/°F-symbool
- f. Huidige temperatuur
- g. MAX. temperatuur bij het meten
- h. MAX. temperatuursignaal
- i. Instelbaar emissiviteitssignaal

**BEDIENINGSINSTRUCTIES**  
**1. DE BATTERIJ PLAATSEN**

Open het batterijvakje en plaats een 9V-batterij volgens de installatiepictogrammen. Besteed bij het plaatsen van de batterij aandacht aan de polariteit.



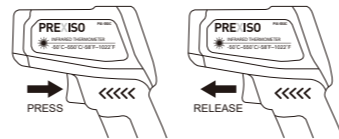
**2. AAN/UITSCHAKELEN**

Druk op de trigger om de thermometer in te schakelen. Het instrument wordt automatisch gedeactiveerd als er 15 seconden geen activiteit is.

**3. TEMPERATUURMETING / OPSLAG VAN DE GEMETEN WAARDE**

Richt de thermometer op het voorwerp en druk op de triggerknop. De gemeten waarde wordt op het lcd-weergavescherm weergegeven. Laat de triggerknop los en de laatste gemeten waarde wordt op het lcd-weergavescherm opgeslagen totdat het instrument wordt uitgeschakeld.

⚠ De triggerknop indrukken en vasthouden; de gemeten waarde wordt continu weergegeven.



**4. SCHAKELAAR VAN DE TEMPERATUUREENHEID**

Druk op het pictogram om de temperatuureenheid tussen °C en °F te schakelen

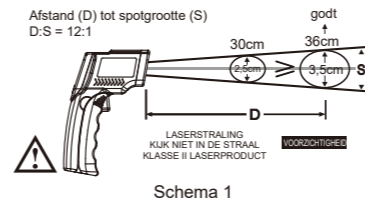


**5. LASERSTRAAL AAN/UIT**

Druk op het pictogram om de laserstraal aan te schakelen en druk opnieuw om uit te schakelen.

**6. AFSTAND SPOT RATIO**

Hoe verder het doel, hoe groter het testvlekgebied, dit betekent: Naarmate de afstand van de thermometer tot het object groter wordt, wordt de puntgrootte van het meetgebied groter; (zoals diagram 1) het wordt genoemd als "D:S" (Distance Spot Ratio). De diameter van het doelvlekgebied is 3,0 cm wanneer u test vanaf een afstand van 36 cm, en de thermometers tonen de gemiddelde temperatuur van het doelvlekgebied met een diameter van 3,0 cm.



Schema 1

**7. MAX WERKING**

**MAXIMALE MODUS:** De MAXIMUM-weergave bepaalt de maximale gemeten waarde tijdens de continue meting (de triggerknop ingedrukt houden). Zodra u de triggerknop loslaat en deze opnieuw indrukt om een nieuwe meting te starten, wordt de MAXIMUM-waarde opnieuw ingesteld en het instrument start het opnameproces van de maximaal gemeten waarde opnieuw.



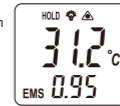
**8. INSTELLEN VAN DE EMISSIVITEIT**

De ingebouwde sensor detecteert de infraroodstralen die specifiek zijn voor het materiaal/oppervlak dat door elk object wordt uitgestraald. Deze emissiewaarden zijn afhankelijk van de emissiviteit van het materiaal (0,10 tot 1,00). Na de eerste keer inschakelen heeft het apparaat een vooraf ingestelde emissiviteit van 0,95, welke geschikt is voor de meeste organische materialen, maar ook voor kunststoffen, keramiek, hout, rubber en steen.

Druk op het pictogram om de emissiviteit in te stellen.

Door het pictogram in te drukken om de emissiviteit te verhogen terwijl het pictogram wordt ingedrukt om dit te verlagen.

Druk opnieuw op het pictogram om de emissiviteit te bevestigen.



Opmerking: voor materiaal met verschillende emissiviteit, raadpleeg de onderstaande tabel.

**Toepasselijke emissiviteit voor ander materiaal (alleen ter referentie)**

Materiaal	Voorzien zijn van	Emissiviteit	Materiaal	Voorzien zijn van	Emissiviteit
Aluminium	Gecoat	0.20-0.40	Menselijke huid		0.98
	Gepolijst	0.02-0.04	Grafiet	Gecoat	0.20-0.60
Messing	Gecoat	0.40-0.80	Plastic	Transparantie<sup>0,5 mm</sup>	0.95
	Gepolijst	0.02-0.05	Rubber		0.95
Goud		0.01-0.10	Kunststof cement		0.85-0.95
Ijzer	Gecoat	0.60-0.90	Beton		0.95
Staal	Gecoat	0.70-0.90	Cement		0.96
Asbest		0.95	Bodem		0.90-0.98
Gips		0.80-0.90	Mortier		0.89-0.91
Afzalt		0.95	Steen		0.90-0.96
Rots		0.7	Marmesen		0.94
Hout		0.90-0.95	Textiel	Alle soorten	0.9
Houtskool	Poeder	0.96	Papier	Met kleur	0.95
Koolstof		0.85	Zand		0.9
Lakwerk	Getrek aan glans	0.97	Klei		0.92-0.98
Koolstofcement		0.9	Grind	Servies	0.95
Zeepeel		0.75-0.80	Glas		0.85-0.92
Water		0.93	Textiel		0.95
Sneeuw		0.83-0.90	Verwarmd eten		0.95
Ijs		0.96-0.98	Plastic		0.95
Bevroren voedsel		0.95	Olie		0.94
Keramiek		0.95	Staal en ijzer		0.8
Kalksteen		0.98	Wol	Natuurlijk	0.94
Verf		0.93	Lood	Gecoat	0.5

**TECHNISCHE SPECIFICATIE**

Temperatuurbereik	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Nauwkeurigheid	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
afstand spot ratio	12:1
Emissiviteit	0,10~1,00 verstelbaar
Bedrijfstemperatuur	0~40°C (50~104°F)
Bewaar temperatuur	-20~50°C (-4~122°F)
Reactietijd	0,5 seconde
Afmetingen (bxhxd)	41x160x91 mm
Stroomvoorziening	1x9V batterij
Type laser	Laserklasse 2, <1mW
Gewicht	130 g

**VERWIJDERING**

**VOORZICHTIG**

Platte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden verwijderd. Zorg voor het milieu enbreng ze naar de inzamelpunten in overeenstemming met de nationale of lokale regelgeving. Het product mag niet bij het huishoudelijk afval worden verwijderd. Verwijder het product inovereenstemming met de vankracht zijnde nationaleregelgeving in uw land. Houd uaan de nationale en landspecifieke regelgeving. De product specifieke behandeling en het afvalbeheer kunnen worden gedownload van onze homepagina.



**GARANTIE**

Twee jaar beperkte garantie Dit product heeft vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum een garantie van twee jaar voor de oorspronkelijke koper, onder voorbehoud van de hierin beschreven garantiestedking. Bewaar uw kassabon. Dit product is voor de oorspronkelijke koper gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten. Als u van mening bent dat het product op enig moment tijdens de gespecificeerde garantieperiode gebreken vertoont, neem dan contact op met de Prexiso-klantenservice door een e-mail te sturen naar info@prexiso-eu.com. Deze garantie dekt geenszins: (1) Onderdelen die defect raken als gevolg van normale slijtage of misbruik van het product; (2) Onderdelen die zijn gewijzigd of aangepast door iemand anders dan bevoegd Prexiso-personeel of het niet installeren en bedienen van het instrument volgens de richtlijnen die in de handleiding staan vermeld. (3) Alle producten of onderdelen die worden gebruikt voor verhuurodoeleinden, schade als gevolg van de verzending (claims moeten worden ingediend bij de vervoerder), ongeval, misbruik, overmacht, misbruik of verwaarlozing. Prexiso vervangt of repareert het defecte instrument, naar eigen goeddunken en onder voorbehoud van de verificatie van het defect. Alle impliciete garanties die voortvloeien uit de verkoop van een Prexiso-product, met inbegrip van maar niet beperkt tot impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot het bovenstaande. Prexiso is niet aansprakelijk voor verlies van gebruik van het product of andere incidentele of gevolgschade, kosten of economisch verlies, of voor enige claim van deze schade, kosten of dit economisch verlies. Deze garantie heeft geen betrekking op eventuele accessoires. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die verschillen van land tot land.

www.prexiso-eu.com





**ÖNEMLİ:**  
Kullanmadan önce okuyunuz

TR

Güvenlik talimatları ve kullanım kılavuzunu, ürün ilk kez kullanılmadan önce dikkatli bir şekilde okunmalıdır. Üründen sorumlu olan kimse, tüm kullanıcıların bu talimatları anladığından ve bunlara bağlı kaldığından emin olmalıdır.

**⚠ DİKKAT**  
Burada belirtilenler haricinde kontrollerin kullanılması ya da prosedürlerin ayarlanması ya da yerine getirilmesi, tehlikeli radyasyona maruz kalmaya neden olabilir.



- Bu lazer cihazının performansını hiçbir şekilde değiştirmeye çalışmayın. Bu, tehlikeli bir şekilde lazer radyasyonuna maruz kalmaya sonuçlanabilir.
- Lazer ölçüm aletini tamir etmeye ya da demonte etmeye çalışmayın. Kalifiye olmayan kişiler bu ürünü tamir etmeye çalışırsa, ciddi yaralanmalar oluşabilir. Bu lazer ürünü üzerinde gereklilikler sadece yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır.
- Lazer ışınlarına bakmayın ya da gerekmedikçe diğer insanlara yönelmeyin.
- Diğer insanların gözüne tutmayın.
- Optik araçlarla işına doğrudan bakmak tehlikeli olabilir.
- Ürünü patlama tehlikesi olan yerlerde ya da agresif ortamlarda kullanmayın.
- Eller ve ayakları, hareketli parçalardan güvenli bir mesafede tutun.
- Ürünün arızalı olması ya da düşürülmesi ya da yanlış kullanılması ya da değiştirilmesidir durumunda, hatalı ölçümlerin olup olmadığına dikkat edin.
- Periyodik test ölçümleri yapın. Özellikle önemli ölçümlerden önce, esasında ve sonrasında.
- Ürün ve bataryalar, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

- Kızılötesi termometre, aşağıdakilerden korunmalıdır:
  - Elektrikli kaynak makinesi, endüksiyon ısıtıcıdan gelen EMF (elektromanyetik alanlar).
- Termal şok (kullanımdan önce stabilize etmek için ünite için 1 saat kullanıma izin veren büyük ya da ani ortam değişikliği nedeniyle)
- Ünitesi yüksek sıcaklıktaki nesnelere üzerinde ya da yakınında bırakmayın.

**BAKIM**

1. Lens temizliği: Gevşek parçacıkları üfleme için temiz basınçlı havayı kullanın, kalıntıları temizlemek için yumuşak fırçayı kullanın, sonunda ıslak pamuklu bezle temizleyin.
  2. Kasa temizliği: Kasayı nemli bir sünger/bez ve yumuşak sabunla temizleyin.
- NOT
1. Lensi temizlemek için solvent kullanmayın.
  2. Üniteyi suya batırmayın.

**GÜVENLİK TALİMATLARI:**

1. Cihazı kuru tutun.
2. Cihazı ve bataryayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
3. Bataryaları değiştirirken batarya kutup bağlantılarının doğru olduğundan emin olun. Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız bataryayı çıkarın. Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız bataryayı çıkartın.

**YASAKLANMIŞ KULLANIM**

- Talimatları olmaksızın ürünü kullanma
- Belirtilen limitlerin dışında kullanma
- Güvenlik sistemlerinin devre dışı bırakılması ve açıklığı ve tehlike etiketlerinin kaldırılması
- Ekipmanın araç gereçlerle açılması (tornavidalar, vb.)
- Ürünün değiştirilmesi ya da dönüştürülmesinin gerçekleştirilmesi
- Onayı olmaksızın diğer üreticilerin aksesuarlarının kullanılması

**⚠ DİKKAT**

Ürünü asla kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Herhangi bir hasar durumunda, yerel bayinize iletişime geçin.

**KULLANIM LİMITLERİ**

“Teknik veri” bölümüne bakın. Cihaz, insanlar tarafından kalıcı olarak yaşanabilir alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Patlama tehlikesi olan alanlarda ya da agresif ortamlarda ürünü kullanmayın.

**SORUMLULUK ALANLARI**

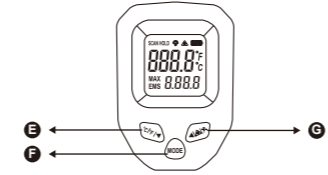
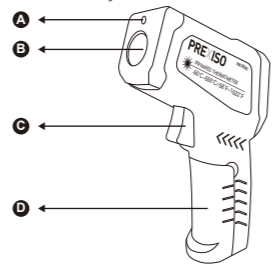
**Cihazdan sorumlu kimsenin sorumlulukları:**

- Ürüne dair güvenlik talimatlarını ve Kullanım Kılavuzunda yer alan talimatları anlamak.
- Kazaların önlenmesi ile ilgili olarak yerel güvenlik kurallarına aşina olmak.
- Her zaman, yetkisi olmayan kişilerin ürüne erişimini engellemek.

**İŞLEVİ**

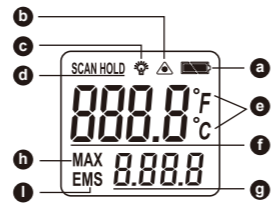
Bu kızılötesi termometre, hareketli makine parçaları ya da canlı elektrik tesisatları gibi tehlikeli uygulamaların yanı sıra, yakın olması zor olan nesne yüzey sıcaklığını tespit etmek için idealdir.

**ÜRÜNE GENEL BAKIŞ**



- A. Lazer ışını çıkışı
- B. Sıcaklık tespit portu
- C. Ölçüm tetiği
- D. Pili yuvası
- E. °C/°F/Aşağı düğmesi
- F. İşlev düğmesi
- G. Lazer/Yukarı düğmesi

**EKRAN**

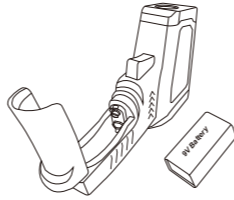


- a. Düşük batarya sembolü
- b. Lazer sinyali
- c. Arka aydınlatma işareti
- d. Taramaya devam et
- e. °C/°F Sembolü
- f. Taramaya devam et
- g. Maksimum ölçüm sıcaklığı
- h. Maksimum sıcaklık işareti
- i. Ayarlanabilir yayılım işareti

**LEM TALİMATLARI**

**1. PİLİ TAKINIZ**

Pil yuvasını açınız ve kurulum sembollerine uygun olarak bir 9V pil takınız. Pili takarken kutuplara dikkat ediniz.



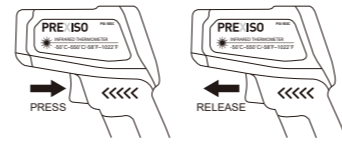
**2. AÇMA/KAPATMA**

Termometreyi açmak için tetiğe basın. 15 saniye içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa eğer, cihaz otomatik olarak kapanacaktır.

**3. SICAKLIK ÖLÇÜMÜ/ÖLÇÜLMÜŞ DEĞER TUTMA**

Termometreyi nesneye doğru çeviriniz ve tetiğe basınız, ölçülmüş değer, LCD'de gösterilecektir. Tetiği bırakınız ve son ölçülen değer, cihaz kapanana kadar LCD'de tutulacaktır.

⚠ Tetiği basılı tutunuz, ölçülmüş değer kesintisiz olacaktır.



**4. SICAKLIK ÜNİTESİNİ DEĞİŞTİRME**

°C ve °F arasında sıcaklık ünitesini değiştirmek için 'ya basınız.

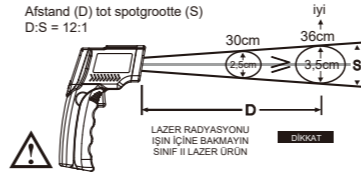


**5. LAZER İŞİNİNİ AÇMA/KAPAMA**

Lazer ışını açmak için 'ya basınız ve kapatmak için yeniden basınız.

**6. MESAFE NOKTA ORANI**

Hedef uzaklaştıkça test noktası alanı büyür, bu şu anlama gelir: Termometreden nesneye olan mesafe arttıkça, ölçüm alanının spot boyutu büyür; (Diyagram 1) "D:S" (Mesafe Nokta Oranı) olarak adlandırılır. 36 cm mesafeden test yaptığınızda hedef nokta alanının çapı 3,0 cm'dir ve termometreler 3,0 cm çapındaki hedef nokta alanının ortalama sıcaklığını gösterecektir.



Şema 1

**7. MAKS ŞLEV**

**MAKS MOD:** MAKS ekranı, sürekli ölçme sırasında ölçülen maksimum değeri belirler (tetik düğmesini basılı tutunuz). Tetikleme düğmesini bırakıp yeni bir ölçüm başlatmak için tekrar bastığınızda, MAKS değer sıfırlanacaktır ve cihaz, tekrar ölçülen maksimum değeri kaydetme sürecini başlatacaktır.



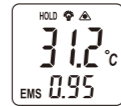
**8. YAYMA KUVVETİ AYARI**

Dahili sensör başlığı her bir nesne tarafından yayılan malzeme/yüzeye özel kızılötesi ışınları tespit eder. Bu yayılım seviyeleri malzemenin yayılımına (0.10 ila 1.00 arası) bağlıdır. İlk defa çalıştırdıktan sonra, cihazın 0.95 ön ayarlı yayılımı vardır ve bu da plastik, seramik, ahşap, lastik ve taşın yanı sıra çoğu organik malzeme için uygundur.

Yayma kuvvetini ayarlamak için 'e basınız.

Yayma kuvvetini artırmak için 'ya basarak, azaltmak için ise 'ya basınız.

Yayma kuvvetini onaylamak için yeniden 'e basınız.



Not: Farklı emisiviteye sahip malzemeler için, Lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

**Farklı Malzemeler için Uygulanabilir Emisivite (Yalnızca referans içindir)**

Malzeme	Özellik	Emisivite	Malzeme	Özellik	Emisivite
Alüminyum	Okside	0.20-0.40	Mermer/tahta		0.98
Pirinç	Okside	0.02-0.04	Çelik	Okside	0.20-0.60
	Okide	0.40-0.80	Plastik	Şeffaflık: 0-5mm	0.95
	Okide	0.02-0.05	Rubber		0.95
Alın	0.01-0.10	Konkrêt/çimento			0.85-0.95
Demir	Okside	0.60-0.90	Beton		0.95
Çelik	Okside	0.70-0.90	Cam		0.95
Akasya	0.95	Bodur			0.90-0.98
Alp	0.80-0.90	Mortir			0.80-0.91
Ardıç	0.95	Sleem			0.90-0.98
Kayın	0.7	Marmer			0.94
Osmanlı	0.90-0.95	Tekstil	Her türlü		0.9
Osmanlı	0.96	Papir	Renk ile		0.95
Karbon	0.85	Zard			0.9
İpek	camuz	0.97	Kir		0.92-0.96
Karbon Çimento	0.9	Grind	sofra takımı		0.95
Sabun köpüğü	0.75-0.80	Gas			0.85-0.92
Su	0.93	Tekstil			0.95
Kar	0.83-0.90	Veremir eten			0.95
buç	0.90-0.98	Plastik			0.95
Dondurulmuş gıdalar	0.95	Öle			0.94
Seramik	0.95	Stal en işer			0.8
kalke	0.98	Wol	Doğal		0.94
Boya	0.93	Lood	Okside		0.5

**TEKNİK ÖZELLİK**

Sıcaklık aralığı	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Doğruluk	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
mesafe nokta oranı	12:1
Emisivite	0.10-1.00 ayarlanabilir
Çalışma sıcaklığı	0-40°C (50-104°F)
Depolama sıcaklığı	-20~50°C (-4~122°F)
Tepki Süresi	0,5 saniye
Boyutlar (G x Y x D)	Uzunluk: 41x160x91 mm
Güç kaynağı	1x9V pil
Lazer tipi	Lazer sınıfı 2, <1mW
Ağırlık	130 g

**İMH A ETME**

**⚠ DİKKAT**

Bitmiş piller, evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Çevreye dikkat edin ve bunları usulal ya da yerel yönetmeliklere uygun olarak sağlanan toplama noktalarına götürün. Ürün ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Ürünü ülkenizde geçerli olan ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde imha edin. Ulusal ve/veya özel yönetmeliklere uygun hareket edin. Ürüne özel imha ve atık yönetimi ana sayfamızdan indirilebilir.



**GARANTİ**


İki yıllık sınırlı garanti. Bu ürün ilk alıcıya, satın alım tarihinden itibaren 2 yıl süreyle burada açıklanan garanti kapsamında garantilidir. Lütfen faturanızı saklayın. Bu ürün için ilk alıcıya malzeme ve işçilik açısından arızasız olduğu yönünde garanti verilmektedir. Belirtilen garanti süresinde herhangi bir zaman ürünün kusurlu olduğunu düşünürseniz. Lütfen info@prexiso.eu.com adresine eposta göndererek Prexiso müşteri hizmetleri temsilcisi ile iletişime geçin. Bu garanti kapsamında şunlar dahil değildir: (1) Normal aşınma veya ürünün kötüye kullanma sebebiyle parça arızası; (2) Yetkili Prexiso personeli dışında herhangi bir başka kişi tarafından değiştirilmiş veya müdahale edilmiş parçalar ya da ekipmanın talimat kılavuzunda belirtilen talimatlara uygun olarak kurulum yapılmaması. (3) Kira amacıyla kullanılan her hangi bir ürün veya parça, nakliye (şikayetler nakliyeciyeye yapılmalıdır), kaza, kötüye kullanım, doğal afet, yanlış kullanım veya ihmali kaynaklı hasarlar. Prexiso arızalı birimi arızanın doğrulanmasına bağlı olarak kendi tercinine göre değiştirecek veya tamir edecektir. Bir Prexiso ürününün satışı kaynaklı, pazarlanabilirlik ve belirli bir amaca uygunlukla ilgili dolaylı garantiler dahil, ancak bunlarla sınırlı olmayan her türlü dolaylı garantiler yukarıdakilerle sınırlıdır. Prexiso, ürünün kullanım esasında kaybolması veya diğer tesadüfi veya dolaylı hasarlar, masraflar veya ekonomik kayıp veya bu hasar, masraf veya ekonomik kayıpla ilgili taleplerden dolayı sorumlu olmayacaktır. Bu garanti kapsamına hiçbir aksesuar girmez. Bu garanti size özel yasal haklar verir ve ülkeye göre değişen diğer haklarınız da olabilir.

www.prexiso-eu.com



**VIGTIGT:**  
Læs før brug

DK

 Sikkerhedsanvisningerne og brugervejledningen skal læses grundigt, inden produktet bruges for første gang. Den ansvarlige for produktet skal sikre, at alle brugere forstår disse anvisninger og at de overholder dem.

**FORSIGTIG**

Brugen af kontroller, justeringer, præstationer og procedurer andre end dem, der er specificeret heri, kan resultere i farlig eksponering til stråling.



• Prøv ikke at modificere ydelsen af dette laserprodukt på nogen måde. Det kan resultere i farlig eksponering til laserstråle

• Prøv ikke at reparere eller adskille laser måleværktøjet. Hvis kvalificerede personer prøver at reparere produktet, kan de få alvorlige skader. Enhver reparation, der skal foretages på dette laserprodukt, må kun udføres af kvalificerede servicemedarbejdere.

• Se ikke ind i laserstrålen, og ret den ikke nødvendigvis mod andre mennesker.

• Blænd ikke andre personer.

• Det kan være farligt at se direkte ind i strålen med optiske hjælpemidler.

• Anvend ikke produktet i farlige og eksplosive områder, eller i aggressive miljøer.

• Hold ekstremiteter i en sikker afstand fra bevægelige dele.

• Pas på forkerte måleværdier hvis produktet er defekt, er blevet tabt, misbrugt eller modificeret.

• Udfør periodiske testmålinger, især før, under og efter vigtige måleopgaver.

• Produktet og batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

• Et infrarød termometer skal beskyttes mod følgende:

--EMF (elektromagnetiske felter) fra buesvejsning, induktionsvarmere.

--Termisk chok (forårsaget af store eller pludselige omgivende temperaturudsving, sæt 1 time af til at stabilisere instrumentet for brug).

--Efterlad ikke instrumentet på, eller tæt på, objekter med høj temperatur.

**VEDLIGEHOLDELSE**

1. Linserengøring: Brug den rene trykluft til at blæse løse partikler af, brug den bløde børste til at fjerne snavs, rengør den til sidst med en våd bomuldsklud.

2. Rengøring af kabinettet: Rengør kabinettet med en fugtig svamp/klud og mild sæbe.

**BEMÆRK**

1. Brug ikke opløsningsmiddel til at rense linsen.

2. Nedsenk ikke enheden i vand.

**SIKKERHEDSINSTRUKTIONER:**

1. Hold instrumentet tørt.

2. Hold instrumentet og batteriet utilgængeligt for spædbørn og børn.

3. Sørg for, at batterierne vender rigtigt, når de sættes i. Hvis instrumentet ikke skal bruges i lang tid, skal du tage batteriet ud.  
Hvis instrumentet ikke skal bruges i lang tid, skal du tage batteriet ud.

**FORBUDT ANVENDELSE**

• Brug af produktet uden instruktion

• Brug uden for de angivne grænser

• Deaktivering af sikkerhedssystemer og fjernelse af forklarings- og faremærkater

• Åbning af udstyret ved brug af værktøjer (skruetrækkere m.v.)

• Modifikationer eller konverteringer af produktet

• Brug af tilbehør fra andre producenter uden udtrykkelig tilladelse

**FORSIGTIG**

Forsøg aldrig selv på at reparere produktet. I tilfælde af skader skal en lokal forhandler kontaktes.

**ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER**

• Se afsnittet "Tekniske data". Enheden er beregnet til brug i områder med permanent beboelse. Undgå at betjene produktet i områder med fare for eksplosion eller blowback samt i aggressive miljøer.

**ANSVARSRÅDER**

**Ansvarsområder tilhørende den person, som betjener instrumentet:**

• At forstå de sikkerhedsinstruktioner og instruktionerne i brugermanualen.

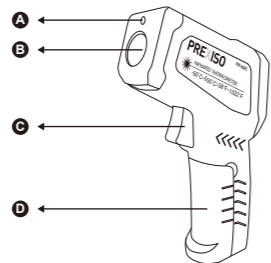
• At gøre sig bekendt med de lokale sikkerhedsregulativer vedr. forebyggelse af ulykker.

• Altid at forebygge adgang til produktet for uautoriseret personale.

**FUNKTION**

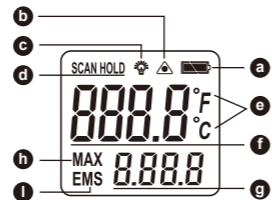
Dette infrarøde termometer er ideelt til at aflæse overfladetemperaturer, der er svære at komme tæt på, samt på farlige applikationer som bevægelige maskinede eller tændte elektriske installationer.

**PRODUKTOVERSIGT**



- A. Laserstråle output
- B. Åbning til temperatur aflæsning
- C. Måleudløser
- D. Batterium
- E. °C/°F/<Ned knap
- F. Funktionsknap
- G. Laser/Op knap

**DISPLAYET**

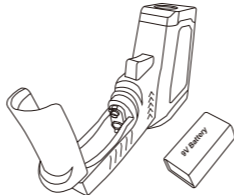


- a. Lav batteriniveau symbol
- b. Lasersignal
- c. Baggrundsbelysning
- d. Bliv ved at scanne
- e. °C/°F Symbol
- f. Aktuel temperatur
- g. MAX temperatur i måling
- h. MAX temperatur ikon
- i. Justerbar emission-ikon

**BRUGSANVISNING**

**1. INDSÆT BATTERIET**

Åbn batterirummet og indsæt et 9V batteri ifølge installationssymbolerne. Vær opmærksom på polariteten, når batteriet monteres.




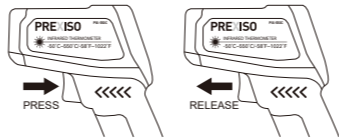
**2. VÆLG TÆND/SLUK**

Tryk på aftrækkeren for at tænde instrumentet, det bipper og er klar til at arbejde.  
Instrumentet slukker automatisk, hvis der ikke er aktivitet i 15 sekunder.

**3. TEMPERATURMÅLING / HOLD DEN MÅLTE VÆRDI**

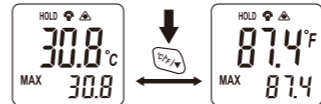
Ret termometeret mod målet og tryk på aftrækkeren, og den målte værdi vil blive vist i displayet. Slip aftrækkeren, og den sidst målte værdi vil blive vist i displayet indtil instrumentet afbrødes.

 Tryk og hold aftrækkeren inde, den målte værdi vil blive vist løbende.




**4. OMSKIFTER TIL TEMPERATURENHED**

Tryk  for at skifte temperaturenhed mellem °C og °F



**5. LASERSTRÅLE ON/OFF**

Tryk  for at tænde laserstrålen, og tryk igen for at slukke den.

**6. AFSTAND SPOT-FORHOLD**

Længere væk fra målet, større testpletområdet, betyder det: Når afstanden fra termometeret til objektet øges, bliver pletstørrelsen af måleområdet større; (som Diagram 1) er det navngivet som "D:S" (Distance Spot Ratio). Diameteren af målpletområdet er 3,0 cm, når du tester fra en afstand på 36 cm, og termometrene vil vise gennemsnitstemperaturen for målpletområdet med en diameter på 3,0 cm.

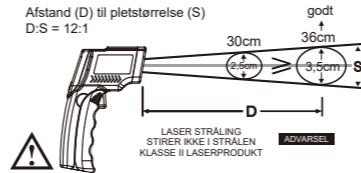


Diagram 1

**7. MAX FUNKTION**



**MAX TILSTAND:** MAX viser den maksimalt målte værdi under den løbende måling (hold aftrækkeren inde). Så snart du slipper aftrækkeren, og trykker den ind igen for at begynde en ny måling, vil MAX-værdien blive nulstillet, og instrumentet vil starte processen med at måle den maksimale værdi igen.



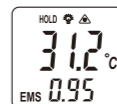
**8. INDSTILLING FOR STRÅLINGSEVNE**

Den indbyggede sensor detekterer de infrarøde stråler, der er specifikke for materialet/overfladen, og er udsendt af enheden. Disse emissionsniveauer afhænger af materialets emissivitet (0.10 til 1.00). Efter at være blevet tændt for første gang har enheden en pre-set emissivitet på 0.95, som passer til de fleste organiske materialer såvel som plastik, keramik, træ og sten.

Tryk  for at indstille strålingsevnen.

Tryk  for at øge strålingsevnen, og  for at reducere den.

Tryk  igen for at bekræfte strålingsevnen.



Bemærk: For materiale med forskellig emission, Se venligst grafikken herunder.

**Gældende emissionsevne for forskellige materialer (kun til reference)**

Materiale	Feature	Strålingsevne	Materiale	Feature	Strålingsevne
Aluminium	oxidret	0.20-0.40	Menneskelig hud		0.98
	Pulveret	0.02-0.04	Gulv	oxidret	0.20-0.60
Messing	oxidret	0.40-0.80	Plast	Gennemsnitlighed* 0.5mm	0.95
	Pulveret	0.02-0.05	Gummi		0.95
Guld		0.01-0.10	Plastriment		0.85-0.95
Jern	oxidret	0.60-0.90	Beton		0.95
Stål	oxidret	0.70-0.90	Cement		0.96
Asbest		0.95	Jord		0.90-0.98
Gips		0.80-0.90	Marmor		0.89-0.91
Afslut		0.95	Mursten		0.90-0.96
Klippe		0.7	Marmor		0.94
Træ		0.90-0.95	Tæst	Alle slags	0.9
Trækul	Pulveriseret	0.96	Papir	Med farve	0.95
Kulstof		0.85	Sand		0.9
Lak	matte	0.97	Ler		0.92-0.96
Carbon Cement		0.9	Gus	Bordservice	0.95
Sæbe boble		0.75-0.80	Glas		0.85-0.92
Vand		0.93	Tæst		0.95
Sne		0.83-0.90	Opvarmet mad		0.95
Is		0.98-0.98	Plast		0.95
Frosne fødevarer		0.95	Olie		0.94
Keramik		0.95	Stål og jern		0.8
Kalksten		0.98	Uld	Naturlig	0.94
Maling		0.93	Alt færd	oxidret	0.5

**TEKNISK SPECIFIKATION**

Temperaturområde	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Nøjagtighed	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
afstand spotforhold	12:1
Strålingsevne	0.10~1,00 justerbar
Driftstemperatur	0~40°C (50~104°F)
Stuetemperatur	-20~50°C (-4~122°F)
Responstid	0,5 sekund
Dimensioner (B x H x D)	41x160x91 mm
Strømforsyning	1x9V batteri
Lasertype	Laserklasse 2, <1 mW
Vægt	130 g

**KASSERING**

**FORSIGTIG**

Afladte batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Værn om miljøet, og indlever dem på genbrugscentre i overensstemmelse med nationale eller lokale bestemmelser. Produktet må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Kassér produktet i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, der er gældende i dit land. Overhold nationale og landespecifikke bestemmelser. Produktspecifik behandling og affaldshåndtering kan downloades fra vores hjemmeside.



**GARANTI**

**KAHDEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU** Tuotteella on alkuperäiselle ostajalle myönnetty kahden vuoden takuu alkuperäisestä ostopäivästä lähtien tässä kuvattujen ehtojen mukaisesti. Säilytä kuitti. Alkuperäiselle ostajalle myönnetään takuu siitä, että tuotteesta ei ole materiaali- eikä valmistusvirheitä. Jos tuotteesta mielestäsi ilmenee vika ilmoitetun takauajan aikana, ota yhteyttä Precision asiakaspalveluun sähköpostilla osoitteeseen info@prexiso-eu.com. Takuu ei koske: (1) Osien rikkoutumista normaalin kulumisen tai tuotteen väärän käytön vuoksi; (2) Osia, joita joku muu kuin auktorisoitu Precision henkilökunta on muuttanut tai muokannut, sekä mikäli laite on asennettu tai sitä käytetään ohjeikojen ohjeiden vastaisesti. (3) Tuotteita ja osia, joita käytetään vuokraikäytössä, kuljetuksista johtuvia vaurioita (korvausvaatimukset pitää esittää tavaran kuljettajalle tai huoltusijalle), onnettomuutta, väärinkäyttöä, force majeure -sytä, virheellistä käyttöä eikä laiminlyöntiä. Prexiso vaihtaa tai korjaa rikkoutuneen laitteen oman päätöksensä mukaan edellyttäen, että vika on todennettu. Precision tuotteen ostamisen yhteydessä syntyvät epäsuorat takaut, mukaan lukien myyntikelpoisuuteen ja soveltuvuuteen tiettyyn tarkoitukseen liittyvät epäsuorat takaut, rajoittuvat yllä mainittuihin. Prexiso ei ole vastuussa laitteen käytön estymisestä tai muista välillisistä tai seurannaisista vahingoista, kuluista eikä taloudellisista tappioista eikä vaatimuksista, jotka kohdistuvat sellaisiin vahinkoihin, kuluihin tai taloudellisiin tappioihin. Takuu ei kata mitään tarvikkeita eikä lisälaitteita. Tämä takuu myöntää ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja ostajalla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat eri valtioissa.

www.prexiso-eu.com





**TÄRKEÄÄ:**  
Lue ennen käyttöä

FI

**i** Turvallisuusohjeet ja käyttöopas tulee lukea huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttöä. Tuotteesta vastuussa olevan henkilön on varmistettava, että kaikki käyttäjät ymmärtävät nämä ohjeet ja pitäytyvät niissä.

**⚠ HUOMIO**  
Muiden kuin tässä määriteltyjen säätimien tai säätöjen tai toimenpiteiden käyttö saattaa johtaa altistukseen vaaralliselle säteilylle.



- Ne pas tenter de modifier les performances de cet appareil laser de quelque manière que ce soit. Cela peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement laser.
- Ne pas essayer de réparer ou démonter l'outil de mesure laser. Si des personnes non qualifiées tentent de réparer ce produit, des blessures graves peuvent survenir. Touter réparation nécessaire sur ce produit laser ne doit être effectuée que par le personnel d'entretien qualifié.
- Ne pas regarder dans le faisceau laser et ne pas le diriger inutilement vers d'autres personnes.
- Ne pas éblouir d'autres personnes.
- Regarder directement dans le faisceau avec des aides optiques peut être dangereux.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones à risque d'explosion ou dans des environnements agressifs.
- Garder les extrémités à une distance sécuritaire des pièces mobiles.
- Faire attention aux mesures erronées si le produit est défectueux ou s'il est tombé ou mal utilisé ou modifié.
- Effectuer des mesures de test périodiques. En particulier avant, pendant et après les mesures importantes.
- Le produit et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

- Infrapunalämpömittari pitää suojata seuraavilta: --sähkömagneettinen kenttä valokaarhitsauslaitteista, induktiolämmittimistä
- lämpösokki (jonka aiheuttaa suuri tai äkillinen ympäristön lämpötilan muutos; anna laitteen lämpötilan tasaantua ennen käyttöä 1 tunnin ajan)
- älä jätä laitetta kuumien kohteiden päälle tai lähelle.

- HUOLTO**
1. Linssin puhdistus: Puhalla irtonaiset hiukkaset puhtaalla paineilmalla, poista roskat pehmeällä harjalla ja lopuksi puhdista se määrällä puuvillakankaalla.
  2. Kotelon puhdistus: Puhdista kotelo kostealla sienellä/liinalla ja miedolla saippualla.
- MERKINTÄ**
1. Älä käytä liuotinta linssin puhdistamiseen.
  2. Älä upota laitetta veteen.

- TURVALLISUUSOHJEET:**
1. Pidä mittari kuivana.
  2. Pidä mittari ja paristo vauvojen ja lasten ulottumattomissa.
  3. Varmista, että paristojen napaisuus on oikein, kun vaihdat paristot. Jollet käytä mittaria pitkään aikaan, poista paristo.
- Jollet käytä mittaria pitkään aikaan, poista paristo.

- KIELLETTY KÄYTTÖ**
- Tuotteen käyttö ilman ohjeita
  - Käyttö ilmoitettujen rajojen ulkopuolella
  - Turvajärjestelmien käytöstä poisto ja selite- sekä vaaramerkintöjen poisto
  - Laitteen avaaminen työkalujen avulla (ruuvimeisselit, jne.)
  - Tuotteen muokkaaminen tai muuttaminen
  - Muiden valmistajien lisävarusteiden käyttäminen ilman nimenomaista hyväksyntää

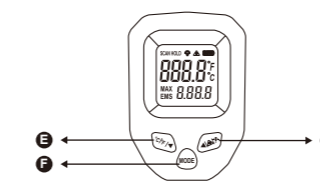
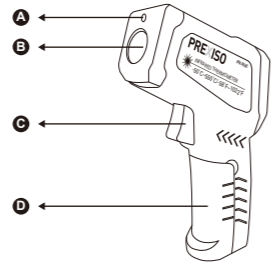
**⚠ HUOMIO**  
Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse. Mikäli laite vaurioituu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

**KÄYTÖN RAJOITUKSET**  
**i** Katso osio "Tekniset tiedot". Laite on suunniteltu käytettäväksi alueilla, jotka ovat pysyvästi ihmisasutukselle soveltuvia. Älä käytä laitetta räjähdysalttiilla alueella tai aggressiivisissa ympäristöissä.

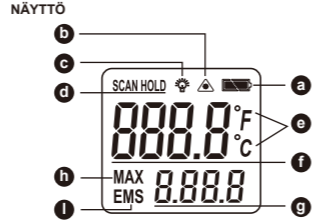
- VASTUUALUEET**  
**Laitteesta vastuussa olevan henkilön vastuut:**
- Ymmärtää tuotteen turvallisuusohjeet ja käyttöoppaan ohjeet.
  - Tuntea paikalliset turvallisuussäädökset onnettomuuksien ehkäisyyn liittyen.
  - Estää aina laitetta päättämästä luvattomien henkilöiden käsiin.

**TOIMINTA**  
Infrapunalämpömittari sopii erinomaisesti pintalämpötilan mittaamiseen, kun halutaan mitata kohteita, joiden lähelle on vaikea päästä, tai vaarallisia kohteita, kuten liikkuvia koneenosia tai sähköasennuksia, joissa on virta.

**TUOTTEEN YLEISKATSAUS**

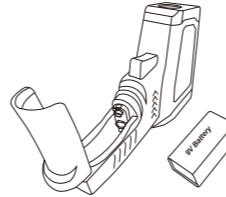


- A. Lasersäteen ulostulo
- B. Lämpötilan mittausportti
- C. Mittausliipaisin
- D. Paristokotelo
- E. °C/°F/alas-painike
- F. Toimintopainike
- G. Laserilyös-painike



- a. Matalan varaustilan symboli
- b. Lasersignaali
- c. Taustavalon merkki
- d. Jatka skannausta
- e. °C/°F-symboli
- f. Nykyinen lämpötila
- g. Korkein mittauslämpötila
- h. Korkeimman lämpötilan merkki
- i. Säädettävän emissiivisyyden merkki

**KÄYTTÖOHJE**  
**1. ASETA PARISTO SISÄÄN**  
Avaa paristokotelo ja laita sisään 9 V:n paristo asetussymbolien mukaisesti. Kiinnitä huomiota napaisuuteen, kun asetat pariston laitteeseen.



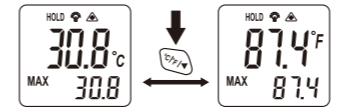
**2. KYTKEMINEN PÄÄLLE/POIS**  
Kytke lämpömittari päälle painamalla liipaisinta. Laite sammuttaa itsensä automaattisesti, ellei sitä käytetä 15 sekuntia.

**3. LÄMPÖTILAN MITTAUS / MITATUN ARVON PITO**  
Suuntaa lämpömittari kohteeseen ja paina liipaisimesta, mitattu arvo näytetään LCD-näytöllä. Vapauta liipaisin, niin viimeinen mitattu arvo pidetään LCD-näytöllä, kunnes laite sammuu.

**⚠** Kun pidät liipaisinta painettuna, mittaus on jatkuva.

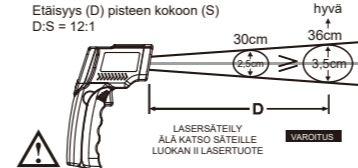


**4. LÄMPÖTILAYKSIKÖN VALINTA**  
Painamalla vaihdetaan lämpötilayksiköiden °C ja °F välillä.



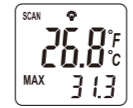
**5. LASERSÄDE PÄÄLLE/POIS**  
Lasersäde syttyy painamalla ja sammuu painamalla samaa painiketta uudelleen.

**6. ETÄISYYDEN PISTEEN SUHDE**  
Mitä kauempana kohde, sitä suurempi testipistealue, se tarkoittaa: Kun etäisyys lämpömittarista kohteeseen kasvaa, mittausalueen pistekoko kasvaa; (kuten kaavio 1) se on nimetty nimellä "D:S" (etäisyyspistesuhde). Kohdepistealueen halkaisija on 3,0 cm, kun testaat 36 cm:n etäisyydeltä, ja lämpömittarit näyttävät keskilämpötilan kohdepistealueen halkaisijalla 3,0 cm.



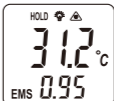
Kaavio 1

**7. KORKEIN ARVO TOIMINTO**  
**KORKEIN ARVO (MAX) -TILA:** MAX-näyttö määrittää korkeimman mitatun arvon jatkuvan mittauksen aikana (pidä liipaisin alas painettuna). Kun vapautat liipaisimen ja painat sitä uudelleen aloittaaksesi uudenmittauksen, korkein arvo nollautuu ja laite alkaa jälleen mitata uutta korkeinta arvoa.



**8. EMISSIIVISYDEN ASETUS**  
Laitteen anturi havaitsee kohteen lähettämät infrapunasäteet tietyllä materiaalille/pinnalle. Emissiotasot riippuvat materiaalin emissiivisyydestä (0,10–1,00). Kun laite on kytketty päälle ensimmäisen kerran, emissiivisyyden alkuasetuksena on 0,95, joka on sopiva useimmille orgaanisille materiaaleille sekä muoveille, keraameille, puulle, kumille ja kivelle.

Painamalla pääsee säätämään emissiivisyyttä Emissiivisyyden arvoa nostetaan painamalla ja lasketaan painamalla . Emissiivisyyden arvo vahvistetaan painamalla .



Huomaa: materiaaleille, joilla on erilainen säteilyvaste, katso alla oleva taulukko.

**Eri materiaalien emissiivisyys (vain viitteeksi)**

Materiaali	Ominaisuus	Emissiokertoimen	Materiaali	Ominaisuus	Emissiokertoimen
Alumiini	hapetettu	0.20-0.40	Ihminen iho		0.98
	Kiiltävä	0.02-0.04	Graniitti	hapetettu	0.20-0.60
Messinki	hapetettu	0.40-0.80	Muovi	Avomuoto> 0.5mm	0.95
	Kiiltävä	0.02-0.05	Kumi		0.95
Kulla	0.01-0.10	Muoviset seinät			0.85-0.95
Rauta	hapetettu	0.60-0.90	betoni		0.95
Teräs	hapetettu	0.70-0.90	Sementti		0.96
asbesti	0.95	maaperti			0.90-0.98
Kipsi	0.80-0.90	Lassti			0.89-0.91
asfaltti	0.95	Tiili			0.90-0.96
Rock	0.7	Marmori			0.94
Puu	0.60-0.95	teksiili	Kalkkeraasia	0.9	
Puuhäili	puuhettu	0.96	Paperi	Väriä	0.95
hiili	0.85	Hiekka			0.9
Lacquework	Lattaa	0.97	Savi		0.92-0.96
Häilysementti		0.9	Sora	pöytäkalusto	0.95
Säppyaalut	0.75-0.80	Lasi			0.85-0.92
vesi	0.93	teksiili			0.95
Lumi	0.83-0.90	Lämmetty ruoka			0.95
jää	0.96-0.98	Muovi			0.95
Pakasteet	0.95	Oily			0.94
Keramikka	0.95	Teräs ja rauta			0.8
Kalkkivi	0.96	Villa	luonnollinen	0.94	
Maali	0.93	Johtaa	hapetettu	0.5	

**TEKNISET OMINAISUUDET**

Lämpötila-alue	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
tarkkuus	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
etäisyyden pistesuhde	12:1
emissiokertoimen	0,10~1,00 säädettävissä
Käyttölämpötila	0~40°C (50~104°F)
Säilytyslämpötila	-20~50°C (-4~122°F)
Vasteaika	0,5 sekuntia
Mitat (L x K x P)	41x160x91 mm
Virtalähde	1x9V akku
Laser tyyppi	Laserluokkaa 2, <1mW
Paino	130g

**HÄVITYS**  
**⚠ HUOMIO**  
Tyhjiä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Pidä huolta ympäristöstä ja vie paristot keräyspisteeseen kansallisten tai paikallisten säädösten mukaisesti. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tuote kansallisten maassasi voimassa olevien säädösten mukaisesti. Noudata kansallisiajää maakohtaisia säädöksiä. Tuotekohtaiset käsittely- ja hävitystiedot voi ladata kotisivuiltamme.



**TAKUU**  
**KAHDEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU** Tuotteella on alkuperäiselle ostajalle myönnetty kahden vuoden takuu alkuperäisestä ostopäivästä lähtien tässä kuvattujen ehtojen mukaisesti. Säilytä kuitti. Alkuperäiselle ostajalle myönnetään takuu siitä, että tuotteessa ei ole materiaali- eikä valmistusvirheitä. Jos tuotteessa mielestäsi ilmenee vika ilmoitetun takuuaian aikana, ota yhteyttä Prexison asiakaspalveluun sähköpostilla osoitteeseen info@prexiso-eu.com. Takuu ei koske: (1) Osien rikkoontumista normaalin kulumisen tai tuotteen väärän käytön vuoksi; (2) Osia, joita joku muu kuin auktorisoitu Prexison henkilökunta on muuttanut tai muokannut, sekä mikäli laite on asennettu tai sitä käytetään ohjekirjan ohjeiden vastaisesti. (3) Tuotteita ja osia, joita käytetään vuokrakäytössä, kuljetuksista johtuvia vaurioita (korvausvaatimukset pitää esittää tavaran kuljettajalle tai huoltisjalle), onnettomuutta, väärinkäyttöä, force majeure -sytät, virheellistä käyttöä eikä laiminlyöntiä. Prexiso vahvistaa, että vika on todennettu. Prexison tuotteen ostamisen yhteydessä syntyvät epäsuorat takaukset, mukaan lukien myyntikelpoisuuteen ja soveltuvuuteen tiettyyn tarkoitukseen liittyvät epäsuorat takaukset, rajoittuvat yllä mainittuihin. Prexiso ei ole vastuussa laitteen käytön estymisestä tai muista välillisistä seurannaisista vahingoista, kuluista eikä taloudellisista tappioista eikä vaatimuksista, jotka kohdistuvat sellaisiin vahinkoihin, kuluihin tai taloudellisiin tappioihin. Takuu ei kata mitään tarvikkeita eikä lisälaitteita. Tämä takuu myöntää ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja ostajalla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat eri valtioissa.

www.prexiso-eu.com



**i** Du bør lese sikkerhetsinstruksjonene og bruksanvisningen nøye du bruker produktet for første gang. Personen som er ansvarlig for produktet må sørge for at alle brukere forstår disse retningslinjene og holder seg til dem.

**FORSIKTIG**

Bruk av kontrollene eller justeringer eller utføring av prosedyrer annet enn de omtalt her kan medføre til eksponering for farlig stråling.



- Ikke prøv på noen måte å endre ytelsen av denne laser enheten. Det kan medføre til farlig eksponering av for laserstråling.
- Ikke prøv å reparere eller demontere lasermåleren. En alvorlig skade kan oppstå, dersom ukvalifiserte personer prøver å reparere dette produktet. Eventuelle reparasjoner for dette laser produktet skulle foretas kun av kvalifisert servicepersonell.
- Ikke stirr inn i laserstrålen eller hensynsløs rett den mot andre mennesker.
- Ikke blind andre individer.
- Det å stirre direkte i laserstrålen med optiske hjelpemidler kan være farlig.
- Ikke bruk produktet i eksplosjonsfarlige områder eller i aggressive miljøer.
- Hold ekstremiteter i en trygg avstand fra bevegelige deler.
- Pass på feilaktige målinger hvis produktet har en defekt eller har falt ned eller misbrukt eller modifisert.
- Utfør periodiske testmålinger. Spesielt før, mens og etter viktige målinger.
- Produktet og batteriene må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall.

- Det infrarøde termometeret skal beskyttes mot følgende: --EMF (elektromagnetiske felt) fra buesveisere og induksjonsvarmere.
- Termisk sjokk (forårsaket av store eller plutselige endringer i omgivelsestemperatur. La det gå 1 time slik at enheten kan stabiliseres før bruk).
- Ikke la enheten være på eller nær svært varme gjenstander.

**VEDLIKEHOLD**

1. Linsrensing: Bruk den rene trykkluften til å blåse av løse partikler, bruk den myke børsten for å fjerne ruskene, rengjør den til slutt med en våt bomullsklut.
  2. Rengjøring av etui: Rengjør etuiet med en fuktig svamp/klut og mild såpe.
- MERK
1. Ikke bruk løsemidler til å rengjøre linsen.
  2. Ikke senk enheten i vann.

**SIKKERHETSANVISNINGER:**

1. Hold instrumentet tørt.
  2. Hold instrumentet og batteriet utilgjengelig for spedbarn og barn.
  3. Sørg for at batteriene settes inn med riktig polaritet når du bytter batterier. Hvis du ikke skal bruke enheten på lenge, må du ta ut batteriene.
- Hvis du ikke skal bruke enheten på lenge, må du ta ut batteriene.

**IKKE TILLATT BRUK**

- Bruk av produktet uten anvisning
- Bruk utover de angitte grensene
- Deaktivering av sikkerhetssystemer og fjerning av forklarende merking og faremerking
- Åpning av utstyret med verktøy (skrutrekkere osv.)
- Modifisering eller omforming av produktet
- Bruk av tilleggsutstyr fra andre produsenter uten uttrykkelig godkjenning

**FORSIKTIG**

Prøv aldri å reparere produktet selv. Ved skade må du kontakte din lokale forhandler.

**BEGRENSNINGER VED BRUK**

Se avsnittet «Tekniske data». Enheten er utviklet for bruk i områder med permanent menneskelig bosetning. Produktet må ikke brukes i eksplosjonsfarlige områder eller aggressive miljøer.

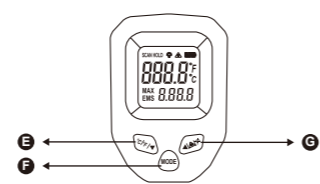
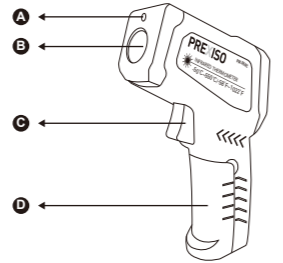
**ANSVARSRÅDER**

- Ansvar til personen medansvar for instrumentet:**
- Å forstå produktets sikkerhetsanvisninger og anvisningene i brukerhåndboken.
  - Å være kjent med lokalesikkerhetsforskrifter vedrørende forebygging av ulykker.
  - Alltid sørge for at uautorisert personell ikke får adgang til produktet.

**FUNKSJON**

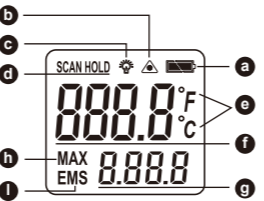
Dette infrarøde termometeret er perfekt til påvisning av overflatetemperaturen på gjenstander det er vanskelig å komme nær, samt for farlige bruksområder som f.eks. bevegelige maskindeler eller strømsatte elektroinstallasjoner.

**PRODUKTØVERSIKT**



- A. Laserstråleutgang
- B. Temperaturpåvisende port
- C. Måleutløser
- D. Batterirom
- E. °C/°F/Ned knapp
- F. Funksjonsknapp
- G. Laser/Opp knapp

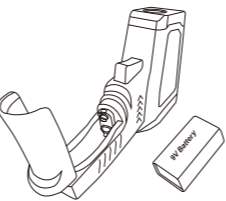
**SKJERM**



- a. Lavt batterisymbol
- b. Laser signal
- c. bakgrunnsbelysning skilt
- d. Fortsett å skanne
- e. °C/°F Symbol
- f. Nåværende temperatur
- g. MAX temperatur i måling
- h. MAX temperatur skilt
- i. Justerbar emissivitet skilt

**BRUKSVEILEDNING**

**1. SETT INN BATTERIET**  
Åpne batterirommet og sett inn et 9V-batteri i henhold til installasjonssymbolene. Vær oppmerksom på polariteten når du setter inn batteriet.



**2. SLÅ PÅ/AV**

Trykk på avtrekkeren for å slå på termometeret. Instrumentet slås av automatisk hvis det er inaktivt i 15 sekunder.

**3. TEMPERATURMÅLING / HOLDING AV MÅLEVERDI**

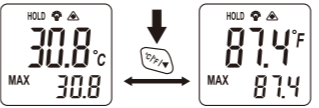
Rett termometeret mot gjenstanden og trykk på utløseren, så vises måleverdien på LCD-skjermen. Slipp utløseren, så vises den siste målte verdien på LCD-skjermen til instrumentet er slått av.

Trykk på og hold inne utløseren, så vises verdien kontinuerlig.



**4. TEMPERATURENHETSBRUYTER**

Trykk på  $\text{C}/\text{F}$  for å veksle temperaturenheten mellom °C og °F



**5. LASERSTRÅLE PÅ/AV**

Trykk på  $\text{ON/OFF}$  for å slå på laserstrålen, og trykk igjen for å slå den av.

**6. AVSTAND FLEKKFORHOLD**

Lengre målet, større testpunktområdet, betyr det: Når avstanden fra termometeret til objektet øker, blir punktstørrelsen på måleområdet større; (som diagram 1) heter det som "D:S" (Distance Spot Ratio). Diameteren på målpunktområdet er 3,0 cm når du tester fra avstand 36 cm, og termometrene vil vise gjennomsnittstemperaturen på målpunktområdet med diameter 3,0 cm.

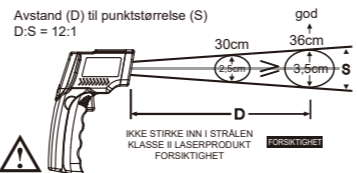
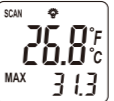


Diagram 1

**7. MAKS FUNKSJON**

**MAKS-MODUS:** MAKS-visning viser den målte maksimalverdien for kontinuerlig måling (hold utløserknappen inne). Så snart du slipper utløserknappen og trykker på den igjen for å starte en ny måling vil MAKS-verdien tilbakestilles og instrumentet starter prosessen med å registrere den målte maksimalverdien på nytt.



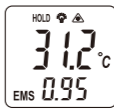
**8. EMISSIVITETSINNSTILLING**

Den bygge-i sensorhode oppdager de infrarøde strålene som er spesifikke for materialet/ overflate som sendes ut av hvert objekt. Disse utslippsnivåene avhenger av emissiviteten til materialet (0.10 til 1.00). Etter å ha blitt slått på for første gang, enheten har en forhåndsinnstilt emissivitet på 0,95, hvilken er egnet for de fleste organiske materialer så vel som plast, Keramikk, tre, gummi

Trykk på  $\text{MODE}$  for å angi emissiviteten.

Trykk på  $\text{UP}$  for å øke emissiviteten, og trykk på  $\text{DOWN}$  for å minke den.

Trykk på  $\text{MODE}$  på nytt for å bekrefte emissiviteten.



Merk: For materiale med forskjellig emissivitet, Vennligst referere til tabellen nedenfor.

**Gjeldende emissivitet for forskjellig materiale (kun for referanse)**

Materiale	Trykk	Emissivitet	Materiale	Trykk	Emissivitet
Aluminium	oksidert	0.20-0.40	Menneskelig hud		0.98
	polert	0.02-0.04	graffit	oksidert	0.20-0.60
Messing	oksidert	0.40-0.80	Plast	Apertho> 0.5mm	0.95
	polert	0.02-0.05	Gummi		0.95
Gull		0.01-0.10	Plastsement		0.85-0.95
Jern	oksidert	0.60-0.90	Betong		0.95
Stål	oksidert	0.70-0.90	Sement		0.96
asbest		0.95	Jord		0.90-0.98
Gips		0.80-0.90	Mørtel		0.89-0.91
Aufalt		0.95	Murstein		0.90-0.96
Stein		0.7	Marmor		0.94
Tre		0.90-0.95	tekkstl	Alle typer	0.9
Kull	pulverisert	0.96	Papir	Med farge	0.95
Karbon		0.85	Sand		0.9
Lacquework	lackluster	0.97	Leire		0.92-0.96
Karbon sement		0.9	Gus	servise	0.95
Slåpeballe		0.75-0.80	Glass		0.85-0.92
Vann		0.93	tekkstl		0.95
Sne		0.83-0.90	Oppvarmet mat		0.95
Is		0.96-0.98	Plast		0.95
Fryst mat		0.95	Olje		0.94
keramikk		0.95	Stål og jern		0.8
Kalkstein		0.98	Ull	Naturlig	0.94
Måling		0.93	Lede	oksidert	0.5

**TEKNISK SPESIFIKASJON**

Temperaturspenn	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Nøyaktighet	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
Avstand spotforhold	12:1
Emissivitet	0.10~1.00 justerbar
Driftstemperatur	0~40°C (50~104°F)
Lager temperatur	-20~50°C (-4~122°F)
Responstid	0.5 sekund
Mål (B x H x D)	41x160x91 mm
Strømforsyning	1x9V batteri
Lasertype	Laserklasse 2, <1 mW
Vekt	130g

**AVHENDING**

**FORSIKTIG**

Flate batterier skal ikke avhendes i husholdningsavfallet. Vis hensyn til miljøet og ta dem med til ettnsamlingspunkt, i samsvar med nasjonale eller lokale forskrifter. Produktet skal ikke avhendes i husholdningsavfallet. Produktet skal avhendes på riktig måte, i samsvar med de nasjonale reglene som gjelder ditt land. Følg nasjonale og landsspesifikke regler. Produktspesifikke behandling og avfallshåndtering kan lastes ned fra vår hjemmeside.

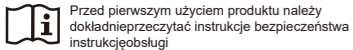


**GARANTI**

To års begrenset garanti. Dette produktet er garantert til den opprinnelige kjøperen fra den opprinnelige kjøpsdatoen i to år, avhengig av garantidekningen som er beskrevet her. Vær så vennlig Behold kvitteringen. Dette produktet er garantert at den opprinnelige brukeren er fri for defekter i materiale og utførelse. Hvis du mener at produktet er defekt når som helst i løpet av den angitte garantiperioden, vennligst kontakt Prexiso kundeservice ved å sende e-post til info@prexiso-eu.com. Denne garantien dekker ikke: (1) Delsvikt på grunn av normal slitasje eller produktmisbruk; (2) Eventuelle deler er endret eller modifisert av noen andre enn autorisert Prexiso-personell eller manglende installasjon og betjening av utstyr i henhold til retningslinjene i bruksanvisningen. (3) Produktet eller deler som brukes til utleieførmål, skader som følge av frakt (krav må sendes inn med fraktskip), ulykke, misbruk, handling av Gud, misbruk eller forsømmelse. Prexiso vil erstatte eller reparere den defekte enheten, etter eget valg, avhengig av verifisering av feilen. Eventuelle underforståtte garantier som oppstår ved salg av et Prexiso-produkt, inkludert, men ikke begrenset til, underforståtte garantier om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, er begrenset til det ovennevnte. Prexiso er ikke ansvarlig for tap av bruk av produktet eller andre tilfeldige skader eller følgeskader, utgifter eller økonomisk tap, eller for ethvert krav om slik skade, utgifter eller økonomisk tap. Denne garantien utelukker alt tilbehør. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat.

www.prexiso-eu.com





Przed pierwszym użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.

**INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA:**  
Użycie elementów sterujących lub dostosowanie lub wykonanie procedur innych niż tu określone może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.



Nie próbuj w żaden sposób modyfikować działania tego instrumentu laserowego. Może to spowodować niebezpieczne narażenie na promieniowanie laserowe.

Nienależy podejmować prób naprawy ani demontażu laserowego narzędzia pomiarowego. Jeśli osobynie kwalifikowane podejmą próbę naprawy tego produktu, może dojść do poważnych obrażeń. Wszelkie naprawy tego produktu laserowego powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Nie należy wpatrywać się w wiązkę lasera ani kierować jej niepotrzebnie w stronę innych osób.

Nie ośmieszaj innych osób.

Spoglądanie bezpośrednio w wiązkę za pomocą pomocy optycznych może być niebezpieczne.

Nie używaj produktu w obszarach zagrożonych wybuchem lub w agresywnym otoczeniu.

Trzymaj końcówkę w bezpiecznej odległości od ruchomych części.

Uważaj na błędne pomiary, jeśli produkt jest wrażliwy lub został upuszczony lub został niewłaściwie użyty lub zmodyfikowany.

Przeprowadzaj okresowe pomiary testowe. Szczególnie przed ważnymi pomiarami, w ich trakcie i po nich.

Produktu i baterii nie wolno wyrzucać do śmieci domowych.

Termometr na podczerwień musi być zabezpieczony przed: - EMF (polami elektromagnetycznymi) pochodzącymi od spawaczy łukowych i grzejników indukcyjnych.

Wstrząsem termicznym (spowodowanym dużymi lub nagłymi zmianami temperatury otoczenia – odczekać 1 godzinę, aby urządzenie mogło się ustabilizować).

Nie pozostawiać urządzenia na lub w pobliżu przedmiotów o wysokiej temperaturze.

**KONSERWACJA**

1. Czyszczenie soczewek: użyj czystego sprężonego powietrza, aby zdmuchnąć luźne cząsteczki, użyj miękkiej szczoteczki, aby usunąć zanieczyszczenia, na koniec wyczyść je wilgotną bawełnianą szmatką.

2. Czyszczenie obudowy: Wyczyść obudowę wilgotną gąbką/ścieraczką i łagodnym mydłem.

NOTATKA

1. Nie używaj rozpuszczalnika do czyszczenia obiektywu.

2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

**INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA:**

1. Utrzymuj instrument w suchym miejscu.
2. Trzymaj instrument i akumulator w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.
3. Upewnij się, że połączenia biegunów baterii są prawidłowe podczas wymiany baterii. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterię. Jeśli nie używasz instrumentu przez długi czas, wyjmij baterię.

**ZABRONIONE UŻYCIĘ**

- Używanie produktu bez zapoznania się z instrukcją obsługi
- Używanie poza określonymi granicami
- Dezaktywacja systemów zabezpieczających i usunięcie etykiet objaśniających i ostrzegawczych
- Otwieranie urządzenia za pomocą narzędzi (śrubokrętów itp.)
- Dokonywanie modyfikacji produktu
- Stosowanie akcesoriów innych producentów bez wyraźnej zgody producenta

**UWAGA**

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. W przypadku wystąpienia uszkodzeń należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem.

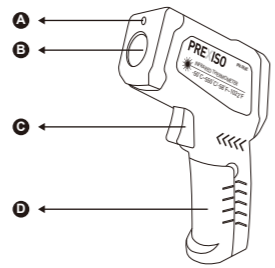
**OBZAR ODPOWIEDZIALNOŚCI  
OBOWIĄZKI OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ ZA PRZYRZĄD:**

- Zrozumienie instrukcji bezpieczeństwa oraz instrukcji obsługi produktu.
- Zapoznanie się z lokalnymi przepisami bezpieczeństwa w zakresie zapobiegania wypadkom.
- Zawsze należy zapobiegać dostępowi do produktu przez osoby nieupoważnione.

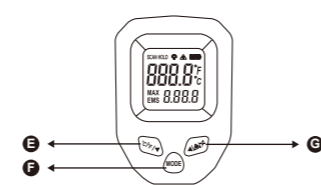
**FUNKCJA**

Ten termometr na podczerwień to idealne narzędzie do odczytywania temperatury na powierzchni obiektów, do których niełatwo się zbliżyć, a także do niebezpiecznych zastosowań, takich jak pomiary na ruchomych częściach maszyn lub instalacjach elektrycznych pod napięciem.

**WIDOK OGÓLNY URZĄDZENIA**

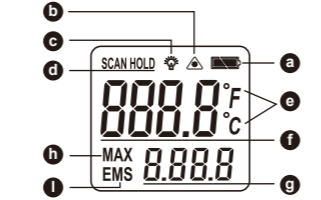


- a. Symbol słabej baterii
- b. Sygnał lasera
- c. Znak podświetlenia
- d. Skanuj dalej
- e. Symbol °C/°F
- f. Aktualna temperatura
- g. MAX temperatura w czasie pomiarów
- h. Znak temperatury MAX
- i. Znak regulowanego współczynnika emisyjności



- A. Wyjście wiązki laserowej
- B. Port wykrywania temperatury
- C. Aktywacja pomiaru
- D. Komora baterii
- E. °C/°F/Przycisk W dół
- F. Przycisk funkcji
- G. Przycisk Laser/W górę

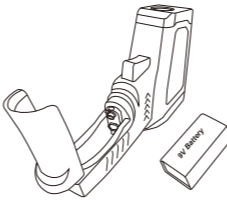
**WYŚWIETLACZ**



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**1. WKŁADANIE BATERII**

Otwórz komorę baterii i włóż baterię 9 V zgodnie z symbolami wskazującymi kierunki instalacji. W czasie instalacji baterii zwróć uwagę na biegunowość.



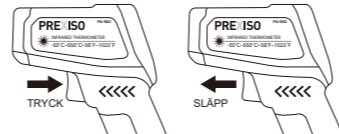
**2. WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE**

Naciśnij spust, aby włączyć termometr. Jeśli w ciągu 15 sekund nie zostanie podjęte żadne działanie, urządzenie wyłączy się automatycznie.

**3. POMIAR TEMPERATURY / UTRZYMANIE ZMIERZONEJ WARTOŚCI**

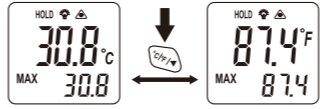
Wyceluj termometrem w obiekt i naciśnij spust. Zmierzona wartość zostanie pokazana na wyświetlaczu LCD. Zwolnij spust, a ostatnia zmierzona wartość zostanie utrzymana na wyświetlaczu LCD do momentu wyłączenia urządzenia.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiający, aby uzyskać ciągły pomiar wartości.



**4. PRZELĄCZNIK JEDNOSTKI TEMPERATURY**

Naciśnij , aby przełączyć jednostkę temperatury pomiędzy °C i °F

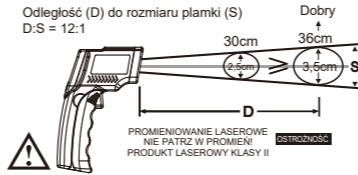


**5. WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE WIĄZKI LASEROWEJ**

Naciśnij , aby włączyć wiązkę laserową. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby ją wyłączyć.

**6. STOSUNEK ODLEGŁOŚCI**

Im dalej od celu, tym większy obszar plamki testowej, co oznacza: Wraz ze wzrostem odległości od termometru do obiektu, rozmiar plamki na obszarze pomiarowym staje się większy; (jak na schemacie 1) jest nazywany „D:S” (współczynnik odległości punktowej). Średnica obszaru plamki docelowej wynosi 3,0 cm przy pomiarze z odległości 36 cm, a termometry wskażą średnią temperaturę obszaru plamki docelowej o średnicy 3,0 cm.



Schemat 1

PROMIENIOWANIE LASEROWE  
NIE PATRZ W PROMIENI  
PRODUKT LASEROWY KLASY II

**7. FUNKCJA MAX**

**TRYB MAX:** Wyświetlanie wartości MAX odnosi się do maksymalnej zmierzonej wartości podczas pomiaru ciągłego (przytrzymać wciśnięty przycisk wyzwalający). Wartość MAX zostanie wyzerowana po zwolnieniu przycisku wyzwalającego i jego ponownym naciśnięciu do rozpoczęcia nowego pomiaru, a sam przyrząd ponownie rozpocznie proces rejestracji maksymalnej zmierzonej wartości.



**8. USTAWIANIE EMISYJNOŚCI**

Wbudowana głowica czujnika wykrywa emitowane przez każdy obiekt promieniowanie podczerwone właściwe dla rodzaju typu materiału/powierzchni. Te poziomy emisji zależą od współczynnika emisyjności materiału (od 0,10 do 1,00). Po pierwszym uruchomieniu urządzenie będzie pracować przy fabrycznie ustawionym współczynniku emisyjności równym 0,95, który jest odpowiedni dla większości materiałów organicznych, jak również tworzyw sztucznych, ceramiki, drewna, gumy i kamienia.

Naciśnij przycisk , aby ustawić współczynnik emisyjności. Naciśnij , aby zwiększyć współczynnik emisyjności lub , aby go zmniejszyć. Ponownie naciśnij , aby potwierdzić współczynnik emisyjności.



Uwaga: Prosimy o zapoznanie się z poniższą tabelą w odniesieniu do materiałów o różnym współczynniku emisyjności.  
**Odpowiedni współczynnik emisyjności dla różnych materiałów (podany tylko do celów informacyjnych)**

**Obowiązująca emisyjność dla różnych materiałów (tylko w celach informacyjnych)**

Materiał	Cecha	Współczynnik emisyjności	Materiał	Cecha	Współczynnik emisyjności
Aluminiem	Ułotniony	0,20-0,40	Szkła lustrzana		0,98
	Polerowany	0,02-0,04	Grzałki	Ułotniony	0,20-0,60
Mosiądz	Ułotniony	0,40-0,80	Plastiki	Przejrzystość >0,5 mm	0,95
	Polerowany	0,02-0,05	Guma		0,95
Złoto		0,01-0,10	Cement (plastyczny)		0,85-0,95
Złotko	Ułotnione	0,60-0,90	Beton		0,95
Stal	Ułotniona	0,70-0,90	Cement		0,95
Asfalt		0,95	Głaz		0,90-0,98
Typik	0,80-0,90	Zaprawa murarska			0,80-0,91
Asfalt		0,95	Cegła		0,90-0,98
		0,7	Marmur		0,94
Drewno		0,90-0,95	Tkalinna	Wszystkie rodzaje	0,9
Węgiel drzewny	Sproszkowany	0,96	Papier	Kolorowy	0,95
Węgiel		0,85	Plasek		0,9
Lakier	Lśniący	0,97	Głaz		0,92-0,98
Cement węgłowy		0,9	Zwir	Zaprawa słabowa	0,95
Barwa mydlana		0,75-0,80	Szkło		0,85-0,92
Woda		0,93	Tkalinna		0,95
Śnieg		0,83-0,90	Podgrzewana żywność		0,95
Łód		0,98-0,98	Plastik		0,95
Żywność mrożona		0,95	olej		0,94
Ceramika		0,95	Stal (złotko)		0,8
Wapień		0,98	Wetna	Naturalna	0,94
Fabryka		0,93	Ołow	Ułotniony	0,5

**SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Zakres temperatur	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Dokładność	±2% (≥100°C) ±2°C (<100°C)
Współczynnik odległości do celu	12:1
Współczynnik emisyjności	0,10-1,00 regulowany
Temperatura pracy	0-40°C (50-104°F)
Temperatura przechowywania	-20 do 50°C (-4 do 122°F)
Czas reakcji	0,5 s
Wymiary (Szer. x Wys. x Głęb.)	41x160x91 mm
Zasilanie	1 x bateria 9 V
Typ lasera	Laser klasy 2, <1 mW
Waga	130 gram

**UTYLIZACJA**

**OSTROŻNIE**

Baterie nie mogą być usuwane razem z odpadami komunalnymi. Zadbaj o środowisko naturalne i przekaż te produkty do przewidzianych punktów zbiórki zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi. Urządzenie nie może być usuwane razem z odpadami komunalnymi. Zutilizować materiały opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi. Należy stosować się do przepisów obowiązujących w danym kraju. Informacje szczegółowe dotyczące postępowania z tym urządzeniem i gospodarki odpadami można pobrać z naszej strony internetowej.

**OGRANICZONA**

Dwuletnia ograniczona gwarancja. Ten produkt jest objęty gwarancją pierwotnego nabywcy od pierwotnej daty zakupu przez dwa lata, z zastrzeżeniem opisanej tutaj gwarancji. Zachowaj paragon. Gwarantuje się oryginalnemu użytkownikowi, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Jeśli uważasz, że produkt jest wadliwy w dowolnym momencie określonego okresu gwarancyjnego, skontaktuj się z agentem obsługi klienta Prexiso, wysyłając wiadomość e-mail na adres info@prexiso-eu.com. Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (1) Awarii części z powodu normalnego zużycia lub nadużycia produktu; (2) Wszelkie części zostały zmienione lub zmodyfikowane przez kogokolwiek innego niż upoważniony personel Prexiso lub w przypadku braku instalacji i obsługi sprzętu zgodnie z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi. (3) Wszelkie produkty lub części używane do wynajmu, uszkodzenia wynikające z transportu (roszczenia należy składać na frachtowcu), wypadek, nadużycie, działanie siły wyższej, niewłaściwe użycie lub zaniedbanie. Prexiso wymieni lub naprawi wadliwe urządzenie według własnego uznania, z zastrzeżeniem weryfikacji wady. Wszelkie dorozumiane gwarancje wynikające ze sprzedaży produktu Prexiso, w tym między innymi dorozumiane gwarancje wartości handlowej i przydatności do określonego celu, są ograniczone do powyższego. Prexiso nie ponosi odpowiedzialności za utratę możliwości użytkowania produktu lub inne przypadkowe lub następne szkody, wydatki lub straty ekonomiczne, ani za jakiegokolwiek roszczenia z tytułu takich szkód, wydatków lub strat ekonomicznych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych akcesoriów. Niniejsza gwarancja daje Ci określone prawa, ale możesz mieć również inne prawa, które różnią się w zależności od kraju.

www.prexiso-eu.com





Säkerhetsanvisning och bruksanvisningen skanoggrant läsas innan produkten används för förstagängan.

**SAKERHETSINSTRUKTION:**

Användning av kontroller eller justering eller utförande av andra procedurer än de som anges här kan leda till exponering för farlig strålning.



Försök inte på något sätt ändra prestanda för detta laserinstrument. Detta kan leda till farlig exponering för laserstrålning.

Försök inte reparera eller demontera lasermätverktyget. Om okvalificerade personer försöker reparera denna produkt kan det uppstå allvariga skador. All reparation som krävs på denna laserprodukt bör endast utföras av kvalificerad servicepersonal.

Stora in te in i laserstrålen eller rikta den mot andra människor i onödan.

Bländ inte andra individer.

Att titta direkt i strålen med optiska hjälpmedel kan vara farligt.

Använd inte produkten i explosionsfarliga områden eller i aggressiva miljöer.

Håll extremiteterna på ett säkert avstånd från de rörliga delarna.

Se upp för felaktiga mätningar om produkten är defect eller om den har tappats eller har missbrukats eller modifierats.

Utför periodiska testmätningar. Särskilt före, under och efter viktiga mätningar.

Produkten och batterierna får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

Infraröd termometer ska skyddas för följande:

– EMF (elektromagnetiska fält) från bågsvetsare, induktionsvärmare.

– Termisk chock (orsakad av stora eller abrupta förändringar i omgivningstemperaturen tillåter en timmes stabilisering av enheten före användning).

– Lämna inte enheten på eller nära föremål med hög temperatur.

**UNDERHÅLL**

1. Linsrengöring: Använd den rena tryckluften för att blåsa bort lösa partiklar, använd den mjuka borsten för att ta bort skräpet, rengör den till sist med en våt bomullsdud.  
2. Rengöring av fodral: Rengör fodralet med en fuktig svamp/trösa och mild tvål.

**NOTERA**

1. Använd inte lösningsmedel för att rengöra linsen.  
2. Sänk inte ner enheten i vatten.

**SAKERHETSINSTRUKTION:**

1. Håll instrumentet torrt.  
2. Förvara instrumentet och batteriet utom räckhåll för spädbarn och barn.

3. Se till att batteripolaritetsanslutningarna är korrekta när du byter batterier. Om du inte använder instrumentet på länge tar du bort batteriet.

Om du inte använder instrumentet på länge tar du bort batteriet.

**FORBUDEN ANVÄNDNING**

• Använda produkten utan instruktioner  
• Användning utanför de angivna gränserna  
• Avaktivering av säkerhetssystemet och borttagning av förklarande och farliga etiketter

• Öppna utrustningen med hjälp av verktyg (skruvmejslar, etc.)  
• Genomför modifiering eller konvertering av produkten

• Användning av tillbehör från andra tillverkare utan uttryckligt godkännande

**VISA FÖRSIKTIGHET**

Försök aldrig reparera produkten själv. Vid skador, kontakta en lokal återförsäljare.

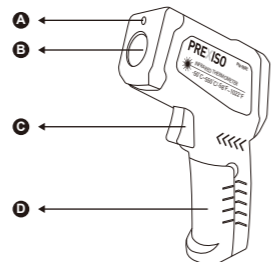
**ANSVAROMRADEN ANSVARIG PERSON FÖR INSTRUMENTET:**

- För att få en förstälse för säkerhetsinstruktionerna på produkten och anvisningarna i bruksmanualen.
- Att känna till lokala säkerhetsföreskrifter som rör förebyggande av olyckor.
- Alltid förhindra åtkomst till produkten av obehörig personal.

**FUNKTION**

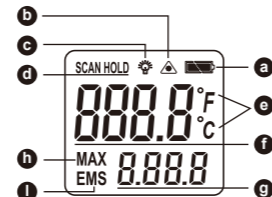
Den infraröda termometern är idealisk för att detektera temperaturen på ytan som är svår att ligga nära såväl som för farliga enheter som rörliga maskindelar eller strömförande elektriska installationer.

**PRODUKTÖVERSIKT**



- A. Laserstrålens utgång
- B. Temperatursensordetekteringsport
- C. Avtryckare för mätning
- D. Batterifack
- E. °C/°F/Ned-knapp
- F. Funktionsknapp
- G. Laser/upp-knapp

**WYSWIETLACZ**

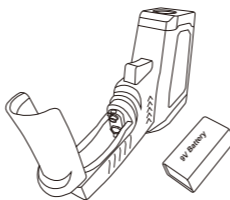


- a. Symbol för lågt batteri
- b. Lasersignal
- c. Bakgrundsbelyst tecken
- d. Fortsätt skanna
- e. °C/°F symbol
- f. Aktuell temperatur
- g. MAX temperatur vid mätning
- h. MAX temperaturtecken
- i. Tecken för justerbar emissionsförmåga

**BRUKSMANUAL**

**1. SÄTT I BATTERIET**

Öppna batterifacket och sätt i 9V-batteri enligt symbolerna för installation. Var uppmärksam på polariteten när du sätter i batteriet.



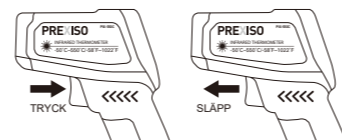
**2. SLÅ PÅ/AV**

Tryck på avtryckaren för att slå på termometern. Apparaten stängs automatiskt av om ingen funktion används inom på 15 sekunder.

**3. MÄTNING AV TEMPERATUR / BEHÅLLNING AV UPPMÄTT VÄRDE**

Rikta termometern mot föremålet och tryck på avtryckaren. Det uppmätta värdet visas på LCD-skärmen. Släpp avtryckaren och det sista uppmätta värdet hålls kvar på LCD-skärmen tills instrumentet stängs av.

Tryck och håll ner avtryckaren och det uppmätta värdet visas kontinuerligt.



**4. TEMPERATURENHETS OMKOPPLARE**

Tryck för att växla temperaturenheten mellan °C och °F



**5. LASERSTRÅLE PÅ/AV**

Trycks för att slå på laserstrålen och tryck igen för att stänga av den.

**6. DISTANCE SPOT RATIO**

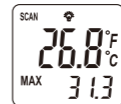
Längre mot målet, större testpunktsarea, betyder det: När avståndet från termometern till objektet ökar, blir fläckstorleken på mätområdet större; (som diagram 1) heter det "D:S" (Distance Spot Ratio). Diametern på mätpunktsområdet är 3,0 cm när du testar från avstånd 36 cm, och termometerramarna visar medeltemperaturen för mätpunktsområdet med diametern 3,0 cm.



Diagram 1

**7. MAX FUNKTION**

**MAX LÅGE:** MAX visning bestämmer det maximala uppmätta värdet under den kontinuerliga mätningen (håll avtryckarknappen intryckt). Så snart du släpper avtryckarknappen och trycker på den igen för att starta en ny mätning återställs MAX-värdet och instrumentet påbörjar processen för att registrera det maximala uppmätta värdet igen.



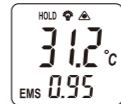
**8. EMISSIONSINNSTILLING**

Det inbyggda mät huvudet detekterar de infraröda strålarna som är specifika för materialet/ytan som avges av varje föremål. Dessa nivåer av utsläpp beror på materialets emission (0,10 till 1,00). Efter att den har slagits på för första gången har enheten en förinställd emissionsförmåga på 0,95 vilket är lämpligt för de flesta organiska material samt plast, keramik, trä, gummi och sten.

Tryck för att ställa in emissionsförmågan.

Tryck för att öka emissionsförmågan medan du trycker på för att minska den.

Tryck igen för att bekräfta emissionsförmågan.



Obs! För material med olika emissionsförmågor, se tabellen nedan.

**Tillämpig emissionsförmåga för olika material (Endast som referens)**

**Tillämpig emissionsförmåga för olika material (endast för referens)**

Material	Funktion	Emissionsförmåga	Material	Funktion	Emissionsförmåga
Aluminium	Oxidrad	0.20-0.40	Mänsklig hud		0.98
	Polerad	0.02-0.04	Grafit	Oxidrad	0.20-0.60
Mässing	Oxidrad	0.40-0.80	Plast	Genomsnittligt 0,5mm	0.95
	Polerad	0.02-0.05	Gummi		0.95
Guld		0.01-0.10	Plastcement		0.85-0.95
Järn	Oxidrad	0.60-0.90	Betong		0.95
Stål	Oxidrad	0.70-0.90	Cement		0.96
Asbest		0.95	Jord		0.90-0.98
Gips		0.80-0.90	Marbruk		0.89-0.91
Afsat		0.95	Tegel		0.90-0.96
Sten		0.7	Marmor		0.94
Trä		0.90-0.95	Textil	Alla sorter	0.9
Träkol	Pulverisad	0.96	Papper	Med färg	0.95
Kol		0.85	Sand		0.9
Lackeringsarbete	Matt	0.97	Lera		0.92-0.98
Kol i cement		0.9	Gus	Porslän	0.95
Släpubble		0.75-0.80	Gas		0.85-0.92
Vatten		0.93	Textil		0.95
Snö		0.83-0.90	Uppvärm mat		0.95
Is		0.96-0.98	Plast		0.95
Djupfrys mat		0.95	Olja		0.94
Keramik		0.95	Stål och järn		0.8
Kalksten		0.98	Lilj	Naturlig	0.94
Färg		0.93	Bly	Oxidrad	0.5

**TEKNISK SPECIFIKATION**

Temperatursvängning:	-50°C ~ 550°C (-58°F ~ 1022°F)
Noggrannhet	±2% (>100°C) ±2% (<100°C)
förhållandet avstånd och plats	12:1
Emissionsförmåga	0,10~1,00 justerbar
Drifttemperatur	0~40°C (50~104°F)
Förvaringstemperatur	-20~50°C (-4~122°F)
Svarstid	0,5 sekunder
Mått (B x H x D)	41x160x91 mm
Strömförsörjning	1x9V batteri
Laserstyr	Laserklass 2, <1mW
Vikt	130 gram

**KASSERING**

**VISA FÖRSIKTIGHET**

Batterierna får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Visa hänsyn om miljön och ta dem till de insamlingsställen som tillhandahålls i enlighet med nationella eller lokala bestämmelser. Produkten får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Kassera produkten på lämpligt sätt i enlighet med gällande nationella bestämmelser i ditt land.

Följ nationella och landspecifika bestämmelser. Specifik behandling och avfallshantering för produkten kan hämtas från vår hemsida.



**GARANTI**

Två års begränsad garanti. Den här produkten garanteras till den ursprungliga köparen från och med det ursprungliga köpdatumet i två år med förbehåll för den garantitäckning som beskrivs här. Spara kvittot. Garantin för denna produkt gäller originalanvändaren som ska vara fri från material- och tillverkningsfel. Om du tror att produkten är defect när helst under den angivna garantiperioden ska du kontakta Prexisos kundtjänst genom att skicka ett e-postmeddelande till info@prexiso-eu.com. Denna garanti täcker inte: (1) Partiiell fel på grund av normalt slitage eller missbruk av produkt; (2) Någon del har ändrats eller modifierats av någon annan än behörig personal på Prexiso eller underlåtenhet att installera och använda utrustning enligt med de riktlinjerna i bruksanvisningen. (3) Alla produkter eller delar som används för hyresändamål, skada som uppstår till följd av frakt (anspråk ska lämnas in till transportören), olycka, missbruk, force majeure, missbruk eller försømmelse. Skador kommer att efter eget val ersätta eller reparera den defekta enheten med förbehåll för verifiering av defekten. Eventuella underförstådda garantier som uppstår vid försäljning av en Prexiso produkt, inklusive men inte begränsat till underförstådda garantier för säljbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål är begränsade till ovanstående. Prexiso ska inte belastas med ansvar för förlust vid användning av produkten eller andra tillfälliga eller följskador, utgifter eller ekonomisk förlust eller några andra anspråk på sådan skada, utgifter eller ekonomisk förlust. In denna garanti ingår inte något tillbehör. Denna garanti ger dig specifika lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar.

www.prexiso-eu.com

